



Headphone Amplifier
Ampli pour casque
Amplificador de Audífonos
Усилитель для наушников

HA-L7A

- EN** Quick Guide
- FR** Guide rapide
- DE** Schnellanleitung
- SV** Snabbguide
- IT** Guida rapida
- ES** Guía rápida
- NL** Snelgids
- RU** Краткое руководство

English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Русский

Contents

Please Read First.....	4
Getting ready	5
Listening to music (basic playback operations)	11
Listening with your preferred sound.....	14
Other functions.....	16

■ About the manuals of this product

Three manuals are provided for users of this product, including the Safety Guide, Quick Guide and the User Guide. Be sure to read each of these manuals, and keep them together in a safe place for future reference.

Safety Guide (included with this product)

Explains the necessary “PRECAUTIONS” you must take when using this product.

Quick Guide (this guide)

Explains about the basic connections and operations required after you purchase this product. Refer to the User Guide for connections and operations not explained in this guide.

User Guide (Yamaha website)

Explains about all of this product’s functions and features. This also includes information on troubleshooting and firmware updates. User Guide is only available via our website. Access this content from the link below.

User Guide Online version



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Note

- The explanations in this Guide are written according to the latest specifications as of the date of publication.
- You can download the latest version of each guide (PDF) from the website shown below.
<https://download.yamaha.com/>

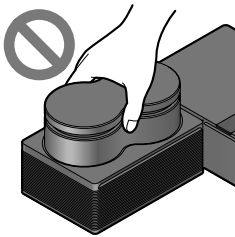
Please Read First

Thank you for purchasing this Yamaha product. The HA-L7A is a standalone headphone amplifier that lets you listen to the audio from devices that are connected to this unit via digital/analog connection, and can play back high-definition audio from a computer that's connected to this unit via USB. You can play back audio through headphones and through an external amp.



CAUTION This content indicates risk of injury.

- To prevent hearing loss, observe the following points.
 - Do not listen at high volumes for an extended period of time.
 - When switching between audio input sources or output destinations, temporarily turn down the volume.
 - Do not make sudden changes in volume.
 - Do not turn this product on while you are wearing headphones.
- Do not move around or pick up the product while holding the transformer unit.



- You might drop the product, injuring yourself or causing a malfunction.
- Applying excessive force to this part may cause it to break.

Getting ready

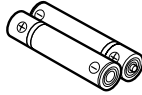
1 Checking the included items

The following items are included with this product. Make sure that everything is present.

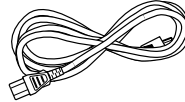
Remote control × 1



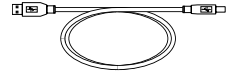
Batteries (AA, R6, UM-3)
× 2



Power cord × 1



USB cable (Type-A to Type-B), 1.5 m × 1



NOTE

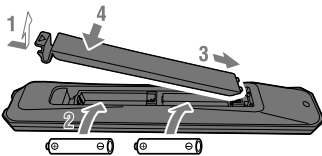
- There may be more than one power cord included with this product in certain regions. Use the cord that's appropriate for the power outlet where you will use it.

Safety Guide × 1

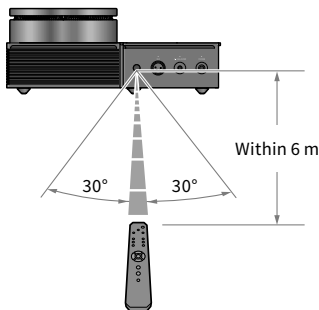
Quick Guide × 1

■ Getting the remote control ready

Insert the included batteries into the remote control in the correct orientation (+/-).



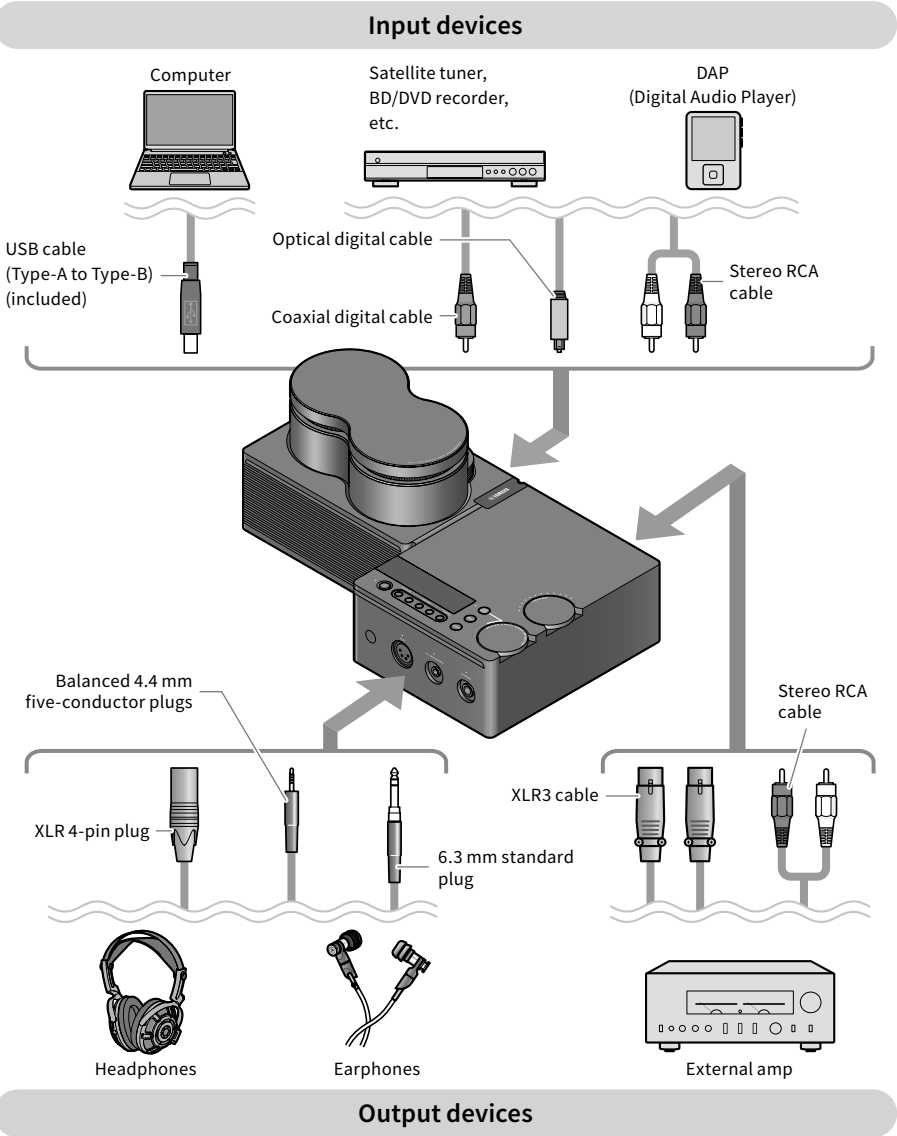
The remote control for this product transmits infrared signals, which operate within the range shown in the following illustration.



2 Connecting your devices

■ Sample connection diagram

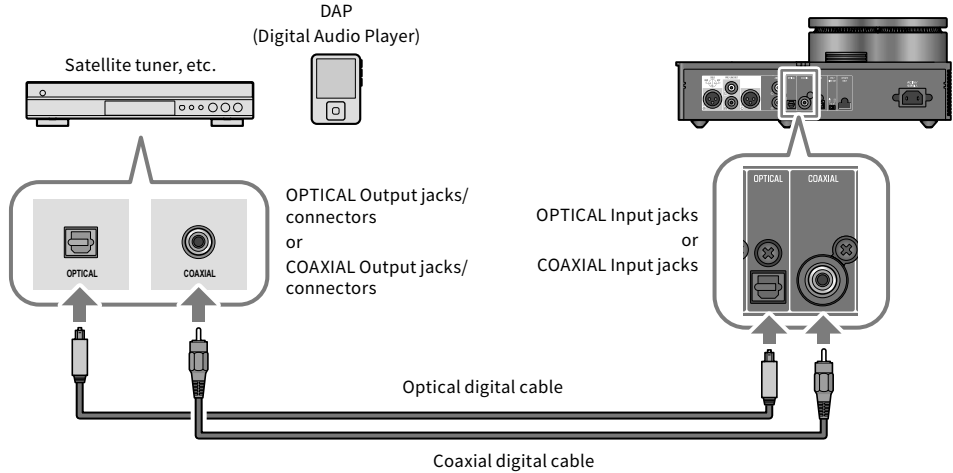
This is an example of how to connect various devices and cables to this product.
Refer to the User Guide when connecting to an external amp.



■ 2-1 Connecting an audio device (digital or analog)

This shows how to connect this product to an audio device via digital or analog connection. For a digital connection, you'll need a commercially available optical digital cable or coaxial digital cable. For an analog connection, you'll need a commercially available stereo RCA cable. For a DAP (Digital Audio Player), you may need an adaptor cable.

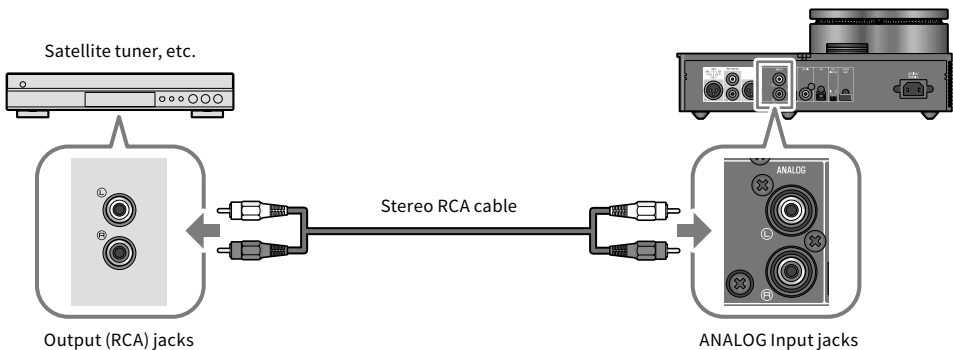
Digital connections



NOTE

- This product can play back two-channel PCM digital audio. If there is a setting on your audio device for digital audio output, use the PCM output (2 ch) setting.

Analog connections



■ 2-2 Getting your computer ready and making connections (USB)

Some steps may be required on your computer before you can use USB DAC. If you're using Windows on your computer, you must install the "Yamaha Steinberg USB Driver" USB driver supplied by Yamaha. If you're using macOS, you can use the standard driver for the OS, and there is no need to install a USB driver. See User Guide for details on which operating systems are supported.

Installing the USB driver on your computer (Windows only)

Before connecting this product to your computer, follow the steps below to install the USB driver on your computer.

1 Access the following website and search for "Yamaha Steinberg USB Driver".

Software download Web page:

URL: <https://download.yamaha.com/>

2 Download the latest driver.

3 Extract (decompress) the downloaded file.

4 Install the driver on your computer.

Follow the steps in the installation guide included with the driver you downloaded to install the software.

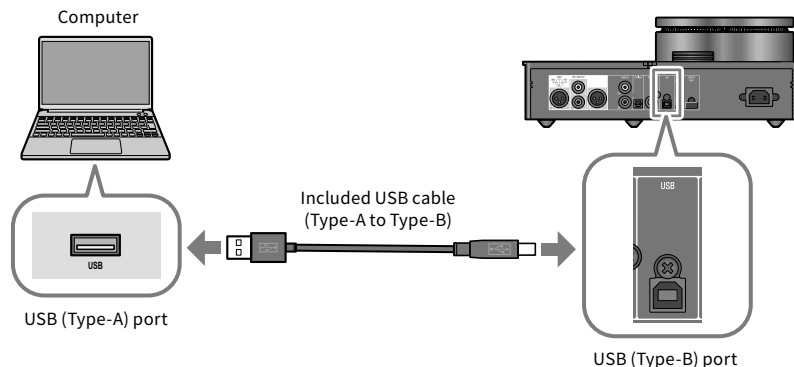
5 Once installation is complete, quit all open applications.

NOTE

- If an older version of this driver exists on your computer, uninstall it before installing the new one.

Connecting to your computer via USB

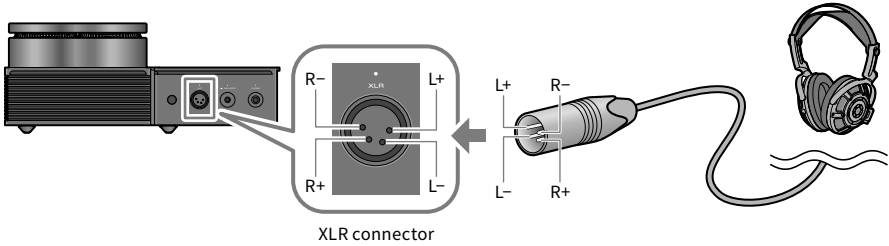
Use the included USB cable to connect this product to your computer.



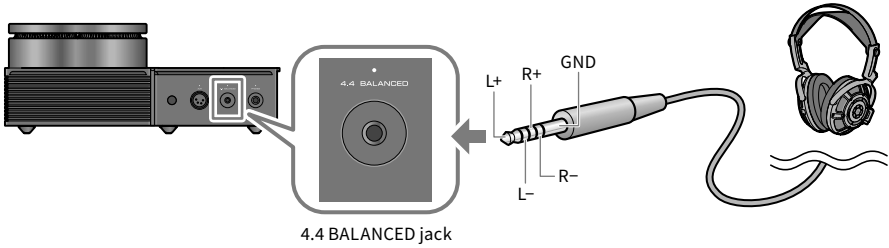
■ 2-3 Connecting a pair of headphones

This shows how to connect your headphones to this product. Use the input jack or connector that matches the plug shape of your headphone cable.

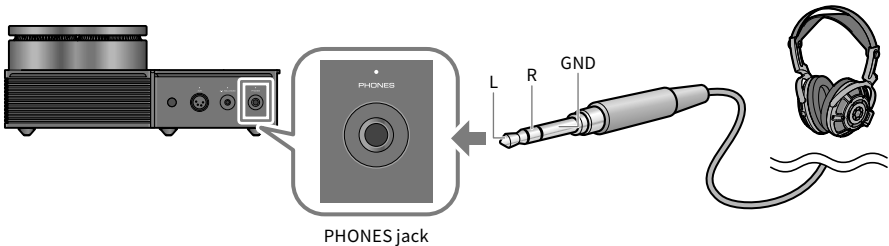
XLR 4-pin plugs



Balanced 4.4 mm five-conductor (TRRRS) plugs

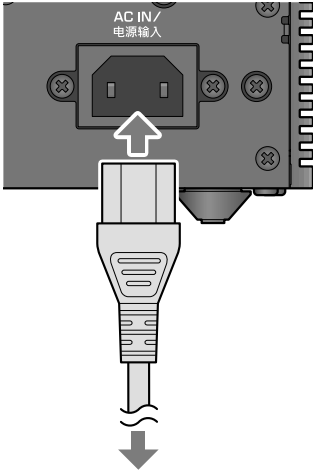


6.3 mm (1/4-inch) standard plugs



3 Connecting the AC power cord

Connect the included AC power cord after connecting all other devices.



Connect to the AC outlet

Listening to music (basic playback operations)

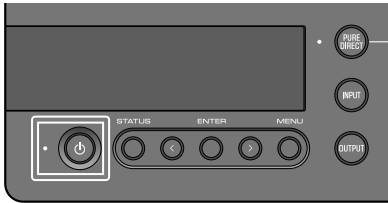
This explains the basic operations for listening to audio (such as music) from your audio device or computer on this product. The following steps show you how to do this from the operating panel on top of this product. See User Guide for details on how to use the remote control.

1 Turning on the audio device or computer

Turn on the power of the audio device or computer that's connected to this product.

2 Turning on this product

Press the [⏻] power button on the operating panel. The indicator to the left of the power button lights up when the power is on.



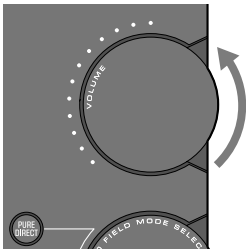
To turn off the power (standby), press the [⏻] power button again.

NOTE

- The auto power standby feature on this product automatically turns off the power (standby) when the unit is not operated and nothing is played back for 20 minutes. See User Guide for details.

3 Turning the volume all the way down

Turn the [VOLUME] knob on the operating panel all the way down (counterclockwise) to minimize the volume (the indicators encircling the knob should be unlit).

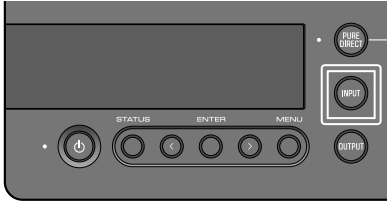


4 Selecting the audio input source and output destination

This shows how to select the input source (input jack) and output destination (headphones jack or [PRE/LINE OUT] jacks) for the audio.

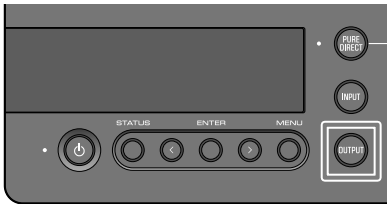
1 Press the [INPUT] button on the operating panel to select the audio input source.

The input switches between USB, OPTICAL, COAXIAL and ANALOG each time you press the button, and the input source name is shown in the information display.



2 Press the [OUTPUT] button on the operating panel to select the audio output destination.

The output switches between, HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR and HP 4.4mm each time you press the button, and the output destination name is shown in the information display.



For example, to listen to your computer's audio in a pair of headphones plugged into the [PHONES] jack, set the input source to USB and the output destination to HP 6.3mm.

5 Playing back sound from your audio device or computer

Play back the audio on your audio device or computer.

To play back audio from your computer, set the computer's audio output destination to "Yamaha USB DAC".

For Windows users:

Start menu > Settings > System > Sound [Output]

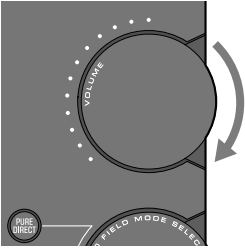
For macOS users:

System Settings > Sound > [Output] tab

The method to use depends on the OS version.

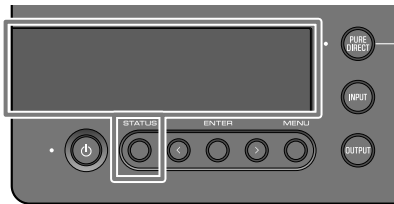
6 Adjusting the volume

Gradually turn the [VOLUME] knob on the operating panel clockwise to raise the volume until it reaches an appropriate level. The knob range indicators light up according to the volume.



■ About the information display

The information display on the top of this unit shows various information such as the current input and output names. The display type changes when you press the [STATUS] button. See User Guide for details.



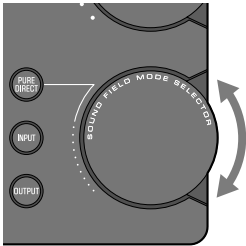
Listening with your preferred sound

Listening with various effects (SOUND FIELD MODE)

This product includes different sound field effects (SOUND FIELD MODE). Select the desired mode according to the contents you are listening to. The SOUND FIELD MODE adds depth and reverberation to the sound through signal processing (DSP).

Selecting the SOUND FIELD MODE

Turn the [SOUND FIELD MODE SELECTOR] knob on the operating panel to select the desired SOUND FIELD MODE. The name of the SOUND FIELD MODE you selected appears in the information display.



SOUND FIELD MODE

STRAIGHT	Plays the sound without applying the sound field effect.
CINEMA	Gives a greater sense of immersion and presence to movies with action scenes, such as action and SF movies. The effect increases the separation between dialogue and sound effects or background music.
DRAMA	Lets you comfortably enjoy animated shows, dramas, variety shows and other content where voice is important. The effect increases the separation between dialogue and sound effects or background music, making the dialogue sound more real and adding a comfortable sense of reverberation.
MUSIC VIDEO	Simulates a comfortable spatial placement of vocals and musical instruments, for enjoying music videos and other content. This creates a pleasant sense of space and sonic placement.
CONCERT HALL	A setting that creates the echoes and space of a live concert in a hall, letting you enjoy the performance as if you were part of the venue. This creates a sense of envelopment, enthusiasm, unity and realism.
OUTDOOR LIVE	Recreates the open-air feeling of an outdoor setting, letting you enjoy the sense of watching a live performance outdoors. This creates a sense of unity, openness and realism, reproducing a unique outdoor space by keeping the reverberations to an appropriate level.

BGM

This setting is suitable for listening to background music where the sound is localized outside the head, letting you relax and listen to music.
Uses Yamaha's proprietary high-definition HRTF (Head Related Transfer Function) technology to process the stereo position of the sound outside your head.

Default setting

STRAIGHT

NOTE

- The SOUND FIELD MODE is remembered for each audio input.
- When using PURE DIRECT, the sound is played without applying the sound field effect, regardless of the setting.

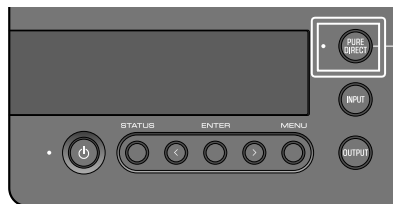
Listening with higher-definition sound quality (PURE DIRECT)

When PURE DIRECT is turned on, the various processing modes and circuits except for the basic functions necessary for playback, are stopped, which allows for higher playback definition with less noise.

How to use PURE DIRECT

Press the [PURE DIRECT] button on the operating panel to toggle this function on/off.

When PURE DIRECT is on, the indicator to the left of the [PURE DIRECT] button lights up.



NOTE

- When PURE DIRECT is on, some functions are disabled. When you try to operate this product, "NOT AVAILABLE" appears in the information display. See User Guide for details.

Other functions

Refer to the User Guide for the content listed below, which is not explained in this guide.

Names of parts on this product and on the remote control

Using the remote control

Content shown in the information display

Connecting to an external amp

Connect an external amp (a preamp or power amp), an active speaker or similar equipment to the [PRE/LINE OUT] output jacks to output audio from this product.

Various functions and settings accessible from the setting menu

- Setting the DAC filter
Changes the type of DAC digital filter used.
- Setting the DAC lock range
This function is used to reduce jitter and improve sound quality.
- Setting the output gain for the headphones and the PRE/LINE OUT output
- Setting an upper limit for the volume
- Setting the default volume used when the power is turned on
- Adjusting the left/right balance
- Setting the auto power standby function
- Checking the firmware version and initializing this product

Other topics not listed above



Firmware update function

Troubleshooting

Specifications

Table des matières

À lire en priorité.....	18
Préparatifs.....	19
Écouter de la musique (opérations élémentaires de lecture)	25
Écoute via votre son préféré	28
Autres fonctions.....	30

■ À propos des manuels de ce produit

Les trois manuels suivants sont fournis aux utilisateurs de ce produit : le Guide de sécurité, le Guide rapide et le Guide d'utilisation. Veuillez à lire attentivement chacun de ces manuels et à les conserver en lieu sûr pour toute référence ultérieure.

Guide de sécurité (fourni avec ce produit)

Énonce les « PRÉCAUTIONS D'USAGE » indispensables à respecter lors de l'utilisation de ce produit.

Guide rapide (le présent guide)

Décrit les connexions et opérations élémentaires à effectuer lors de l'utilisation initiale de votre nouveau produit. Le Guide d'utilisation décrit plus en détail les connexions et l'utilisation du produit.

Guide d'utilisation (site internet de Yamaha)

Décrit toutes les fonctions et caractéristiques du produit. Ce document fournit aussi des informations de dépannage et sur la mise à jour du firmware. Guide d'utilisation est uniquement accessible via notre site internet. Le lien ci-dessous vous permet d'accéder à ce contenu.

Guide d'utilisation Version en ligne



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Note

- Les descriptions fournies dans ce guide ont été rédigées sur base des dernières spécifications en date au moment de la publication.
- Vous pouvez télécharger la dernière version de chacun des guides (PDF) sur le site internet ci-dessous. <https://download.yamaha.com/>

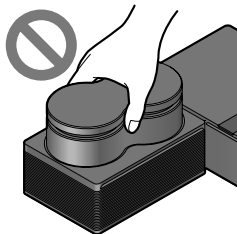
À lire en priorité

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Yamaha. Le HA-L7A est un amplificateur pour casque dédié permettant d'écouter le signal de dispositifs audio reliés au produit via une connexion numérique/ analogique, et de restituer le signal audio haute définition d'un ordinateur relié au produit via USB. Vous pouvez restituer le signal audio via des casques Arceaux ou un amplificateur externe.



ATTENTION Ce contenu indique un risque de blessures.

- Pour prévenir tout risque de perte auditive, respectez les consignes suivantes.
 - N'effectuez pas d'écoute prolongée à volume élevé.
 - Avant de changer de source d'entrée ou de sortie audio, réduisez temporairement le volume.
 - N'effectuez jamais de hausses brusques de volume.
 - Ne portez jamais de casques Arceaux sur les oreilles quand vous mettez ce produit sous tension.
- Quand vous déplacez le produit, ne le saisissez jamais par son transformateur.
 - Vous risqueriez de laisser tomber le produit et ainsi de vous blesser ou de causer un dysfonctionnement.
 - Une pression excessive sur cet élément risquerait de le briser.



Préparatifs

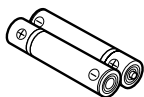
1 Vérification des éléments fournis

L'emballage de ce produit contient les éléments suivants. Vérifiez que tous se trouvent bien dans l'emballage.

Télécommande × 1



Piles (AA, R6, UM-3)
× 2



Cordon d'alimentation
× 1



Câble USB (de type A vers B), 1,5 m × 1



NOTE

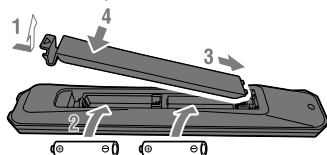
- En fonction du pays, il se pourrait que l'emballage de ce produit contienne plusieurs cordons d'alimentation. Utilisez le cordon d'alimentation adapté à la prise de courant à laquelle vous comptez brancher le produit.

Guide de sécurité × 1

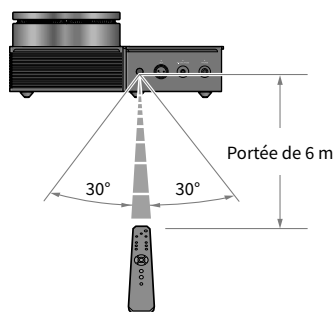
Guide rapide × 1

■ Préparatifs pour la télécommande

Insérez les piles fournies dans la télécommande en respectant les indications de polarité (+/-).



La télécommande de ce produit transmet des signaux infrarouge dont la portée et l'angle d'utilisation sont indiqués sur l'illustration suivante.

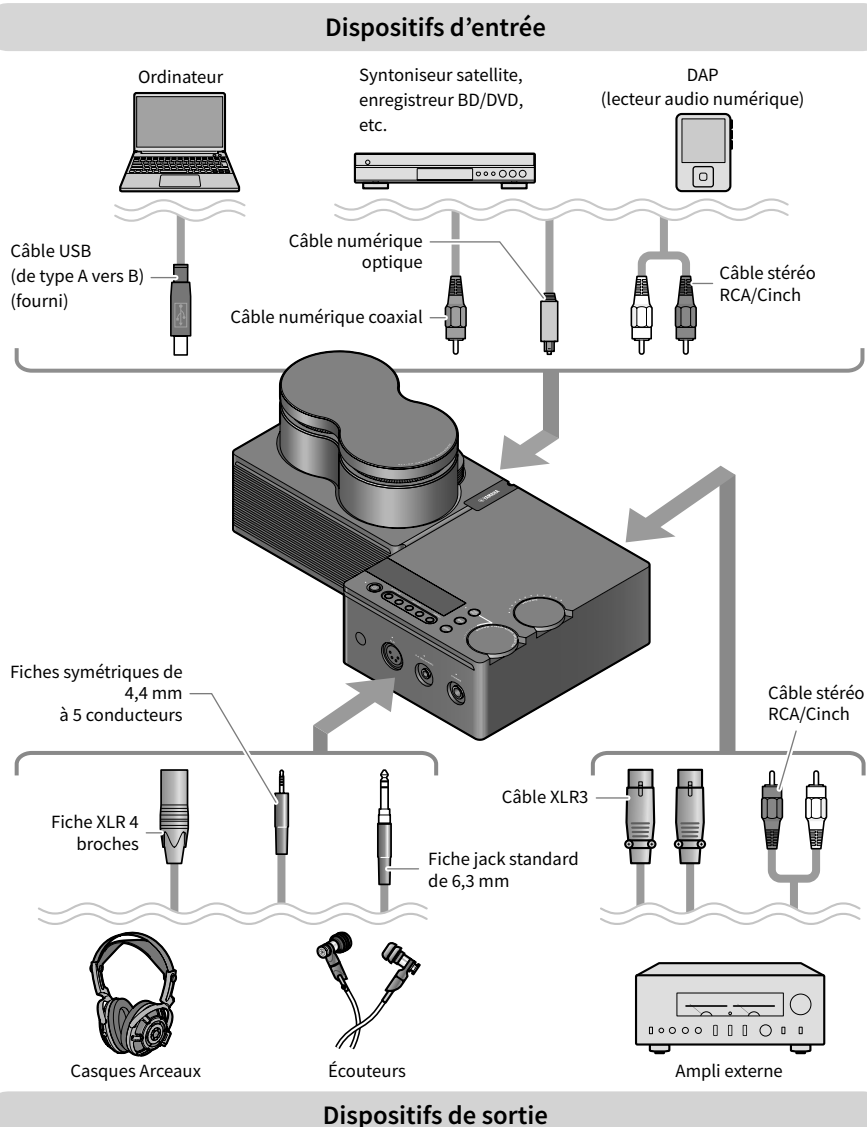


2 Connexions de vos dispositifs

■ Exemple de connexion

Cet exemple illustre divers types de connexions de dispositifs à ce produit.

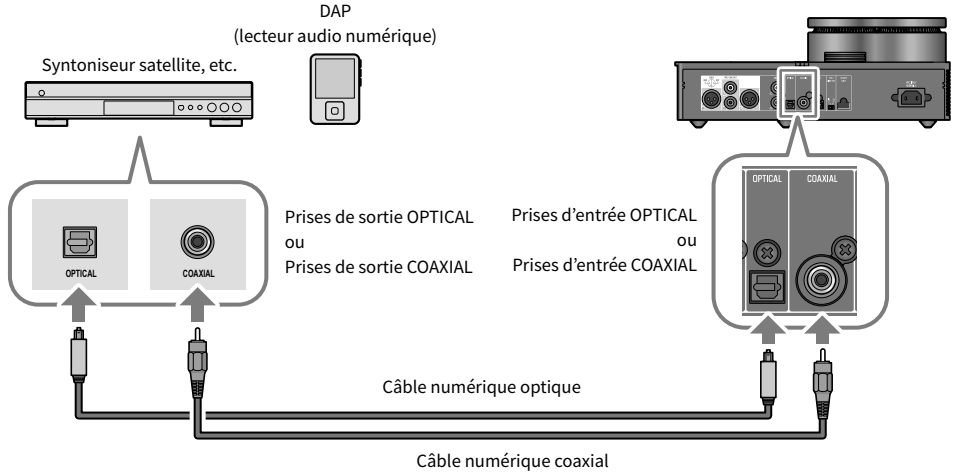
Pour la connexion d'un ampli externe, voyez le Guide d'utilisation.



■ 2-1 Connexion d'un dispositif audio (numérique ou analogique)

Cette section illustre la connexion analogique et numérique d'un dispositif audio à ce produit. La connexion numérique requiert un câble numérique optique ou un câble numérique coaxial disponible dans le commerce. La connexion analogique requiert un câble stéréo RCA/Cinch disponible dans le commerce. La connexion à un DAP (Digital Audio Player), pourrait nécessiter un câble adaptateur.

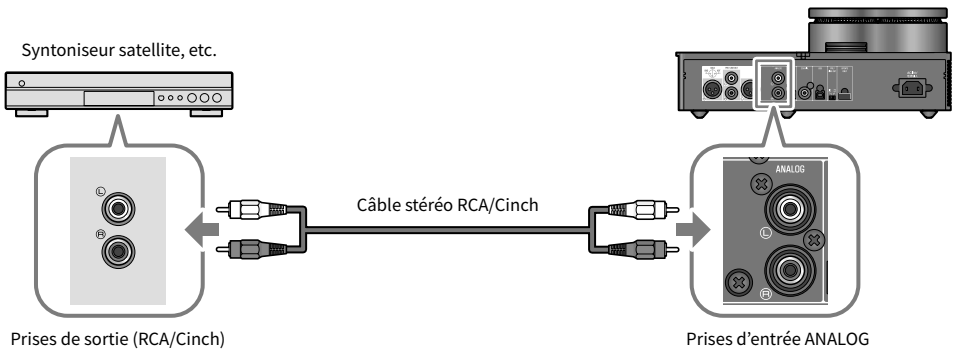
Connexions numériques



NOTE

- Ce produit peut restituer un signal stéréo audio numérique PCM. Si le dispositif audio offre un paramètre de sortie audio numérique, sélectionnez l'option de sortie PCM (2 canaux).

Connexions analogiques



■ 2-2 Préparatifs et connexion (USB) de l'ordinateur

Vous devrez peut-être effectuer certains préparatifs sur l'ordinateur avant de pouvoir utiliser la fonction de conversion USB DAC. Si vous utilisez un ordinateur tournant sous Windows, vous devrez installer le pilote USB « Yamaha Steinberg USB Driver » fourni par Yamaha. Dans le cas du macOS, le pilote standard du système suffit et vous ne devez pas installer de pilote USB. Pour des détails sur les systèmes d'exploitation pris en charge, voyez Guide d'utilisation.

Installation du pilote USB sur votre ordinateur (Windows uniquement)

Avant de brancher ce produit à votre ordinateur, effectuez les étapes suivantes pour installer le pilote USB sur l'ordinateur.

1 Surfez sur le site internet suivant et recherchez « Yamaha Steinberg USB Driver ».

Page internet de téléchargement des logiciels :

Adresse internet : <https://download.yamaha.com/>

2 Téléchargez le pilote le plus récent.

3 Extrayez (décompressez) le fichier téléchargé.

4 Installez le pilote sur votre ordinateur.

Installez le pilote téléchargé en suivant la procédure décrite dans le Manuel d'installation accompagnant le pilote.

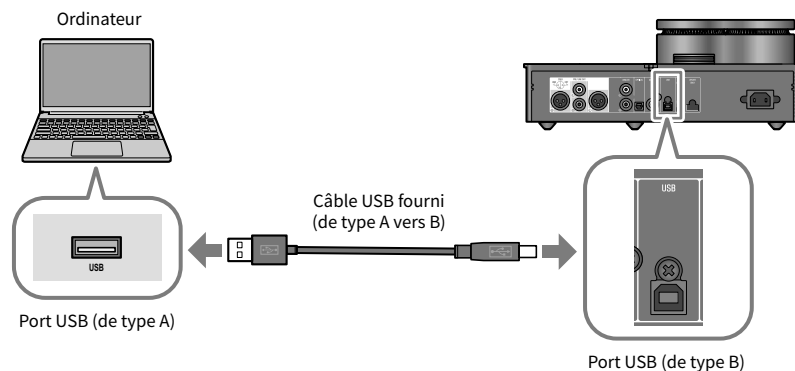
5 Quand le pilote est installé, fermez toutes les applications ouvertes.

NOTE

- Si une version antérieure de ce pilote existe déjà sur votre ordinateur, désinstallez-la avant d'installer la nouvelle version.

Connexion du produit à l'ordinateur via USB

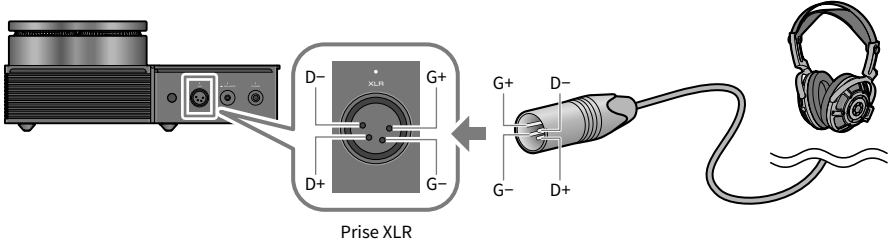
Branchez ce produit à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni.



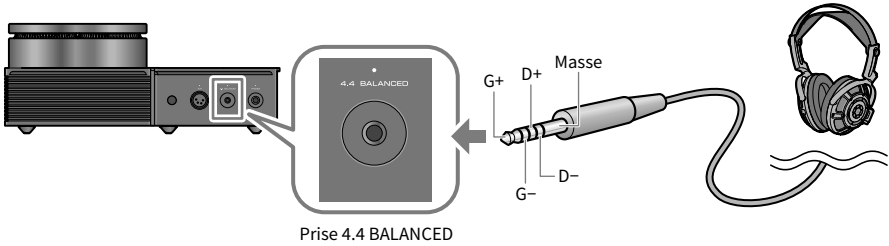
■ 2-3 Connexion de casques Arceaux

Cette section illustre la connexion de casques Arceaux à ce produit. Branchez le casque au connecteur de ce produit adapté à la forme de la prise du casque.

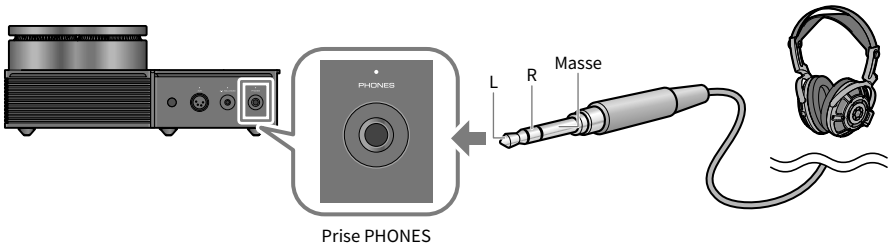
Fiches XLR 4 broches



Fiches symétriques de 4,4 mm à 5 conducteurs (TRRRS)

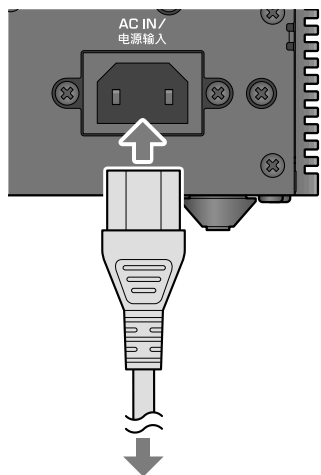


Fiches jack standard de 6,3 mm



3 Connexion du cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation fourni après avoir branché tous les autres dispositifs.



À raccorder à une prise de courant

Écouter de la musique (opérations élémentaires de lecture)

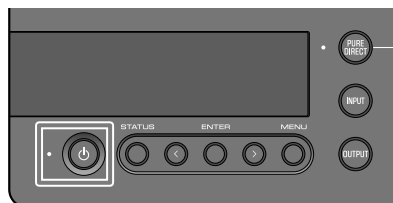
Cette section décrit les opérations élémentaires permettant de lire le signal audio (comme de la musique) d'un dispositif audio ou d'un ordinateur avec ce produit. La procédure suivante vous montre comment y arriver depuis le panneau supérieur de ce produit. Pour des détails sur l'utilisation de la télécommande, voyez Guide d'utilisation.

1 Mise sous tension du dispositif audio ou de l'ordinateur

Mettez sous tension le dispositif audio ou l'ordinateur branché à ce produit.

2 Mise sous tension de ce produit

Appuyez sur le bouton d'alimentation [⏻] du panneau de commande. Le témoin à gauche du bouton d'alimentation s'allume à la mise sous tension du produit.



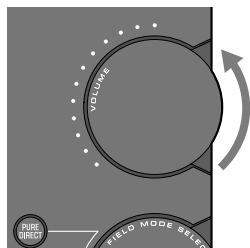
Pour mettre le produit hors tension (en veille), appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation [⏻].

NOTE

- La fonction de coupure automatique de l'alimentation de ce produit le met automatiquement hors tension (en veille) quand aucune manipulation n'est effectuée et en l'absence d'un signal de lecture pendant 20 minutes. Pour des détails, voyez Guide d'utilisation.

3 Réglage du volume en position minimum

Tournez la commande de volume [VOLUME] du panneau de commande à fond à gauche pour réduire le volume au minimum (les témoins autour de la commande doivent alors être éteints).

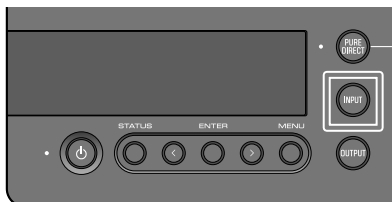


4 Sélection de la source d'entrée audio et de la destination de sortie

Cette section décrit comment choisir la source d'entrée (prise d'entrée) et la destination de sortie (casques Arceaux ou prises [PRE/LINE OUT]) pour le signal audio.

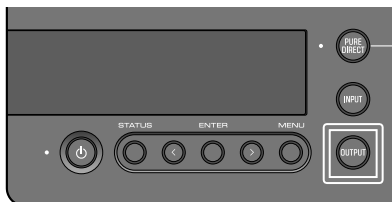
1 Appuyez sur le bouton [INPUT] du panneau de commande pour sélectionner la source d'entrée audio.

Chaque pression sur ce bouton alterne la sélection entre USB, OPTICAL, COAXIAL et ANALOG, et l'écran affiche le nom de la source d'entrée sélectionnée.



2 Appuyez sur le bouton [OUTPUT] du panneau de commande pour sélectionner la destination de sortie audio.

Chaque pression sur ce bouton alterne la destination de sortie entre HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR et HP 4.4mm, et l'écran affiche le nom de la destination de sortie sélectionnée.



Par exemple, pour écouter le signal audio de votre ordinateur sur des casques Arceaux branchés à la prise [PHONES], sélectionnez la source d'entrée USB et la destination de sortie HP 6.3mm.

5 Lecture du signal audio d'un dispositif audio ou d'un ordinateur

Lancez la lecture sur votre dispositif audio ou sur l'ordinateur.

Pour lire le signal audio d'un ordinateur, réglez la destination de sortie audio de l'ordinateur sur « Yamaha USB DAC ».

Pour les utilisateurs de Windows :

Menu Démarrer > Paramètres > Système > Son [Sortie]

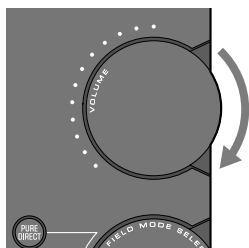
Pour les utilisateurs de macOS :

Réglages Système > Son > onglet [Sortie]

La méthode d'utilisation dépend de la version du système.

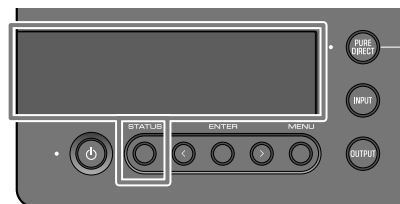
6 Réglage du volume

Augmentez progressivement le volume jusqu'à un niveau confortable en tournant la commande [VOLUME] du panneau avant vers la droite. Les indicateurs autour de la commande s'allument progressivement, reflétant le réglage de volume.



■ Au sujet de l'écran

L'écran sur le panneau supérieur du produit affiche diverses informations comme le nom de l'entrée et de la destination de sortie sélectionnées. Le style d'affichage change quand vous appuyez sur le bouton [STATUS]. Pour des détails, voyez Guide d'utilisation.



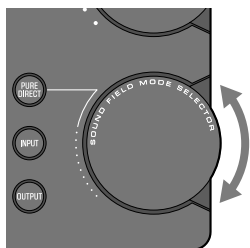
Écoute via votre son préféré

Écoute avec divers effets sonores (SOUND FIELD MODE)

Ce produit offre divers effets de champ sonore (SOUND FIELD MODE). Ce SOUND FIELD MODE confère ampleur et réverbération au son grâce à un processeur de signal (DSP).

Sélection du SOUND FIELD MODE

Tournez la commande [SOUND FIELD MODE SELECTOR] du panneau de commande pour sélectionner le SOUND FIELD MODE voulu. Le nom du SOUND FIELD MODE sélectionné s'affiche sur l'écran.



SOUND FIELD MODE

STRAIGHT	Lit la source sans ajouter d'effet de champ sonore.
CINEMA	Accentue l'impression d'immersion et de présence des films riches en émotions, tels que les films d'action et de SF. Ce mode accentue la séparation entre les dialogues et les effets sonores ou la musique de fond.
DRAMA	Rehausse le plaisir de visionnement des dessins animés, feuilletons, programmes de variété et autres programmes où les dialogues sont importants. Ce mode augmente la séparation entre les dialogues et les effets sonores ou la musique de fond, ce qui rend les dialogues plus réalistes et confère une impression de réverbération agréable.
MUSIC VIDEO	Simule un agencement agréable des voix et instruments de musique dans l'image stéréo, accentuant le plaisir de visionnement de vidéos de musique et autres contenus. Il produit une impression agréable d'espace et de positionnement dans l'image stéréo.
CONCERT HALL	Ce mode recrée les échos et le décor sonore d'une représentation en salle de concert, produisant l'impression de se trouver dans la salle. Il produit un décor sonore enveloppant, excitant et réaliste.
OUTDOOR LIVE	Recrée le son typique d'une représentation en extérieur, produisant l'impression de se trouver dans un festival en plein air. Il produit une impression d'unité, d'ouverture et de réalisme, recréant un espace en extérieur unique en maintenant les réverbérations à un niveau approprié.

BGM

Ce mode convient pour écouter de la musique de fond où la localisation du son se fait en dehors de la tête, pour un plaisir d'écoute et un effet relaxant.

Exploite la technologie haute définition HRTF (« Head Related Transfer Function ») propriétaire de Yamaha pour le traitement de la position dans l'image stéréo du son en dehors de la tête.

Réglage d'usine

STRAIGHT

NOTE

- Le SOUND FIELD MODE est mémorisé pour chaque entrée audio.
- Quand la fonction PURE DIRECT est active, le son est lu sans effet de champ sonore, quel que soit le réglage.

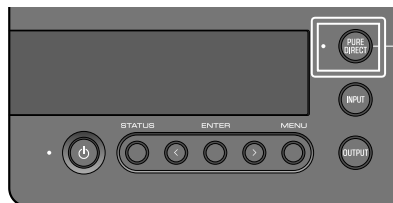
Écoute en son de définition supérieure (PURE DIRECT)

Quand la fonction PURE DIRECT est active, les divers modes et circuits de traitement (à l'exception des fonctions de base nécessaires à la lecture) sont coupés, produisant une définition de lecture supérieure avec moins de bruit.

Utilisation de la fonction PURE DIRECT

Appuyez sur le bouton [PURE DIRECT] du panneau de commande pour activer/couper alternativement cette fonction.

Quand la fonction PURE DIRECT est active, le témoin à gauche du bouton [PURE DIRECT] s'allume.



NOTE

- Quand PURE DIRECT est actif, certaines fonctions sont désactivées. Quand vous tentez de manipuler ce produit, « NOT AVAILABLE » s'affiche sur l'écran. Pour des détails, voyez Guide d'utilisation.

Autres fonctions

Le Guide d'utilisation décrit les éléments ci-dessus - ils ne sont pas décrits dans le présent guide.

Noms des éléments de ce produit et de la télécommande

Utilisation de la télécommande

Contenu affiché à l'écran

Connexion à un ampli externe

Connectez un ampli externe (préampli ou ampli de puissance), une enceinte active ou un équipement similaire aux prises de sortie [PRE/LINE OUT] pour lire le signal provenant de ce produit.

Fonctions et paramètres accessibles depuis le menu des paramètres

- Régler le filtre du convertisseur DAC
Permet de changer le type de filtre numérique DAC utilisé.
 - Régler la plage de verrouillage DAC
Cette fonction permet de réduire la gigue et d'améliorer la qualité du son.
 - Régler le gain de sortie des casques Arceaux et de la sortie PRE/LINE OUT
 - Régler le plafond de volume
 - Régler le volume par défaut à la mise sous tension
 - Régler la balance des canaux gauche/droit
 - Régler la fonction de coupure automatique de l'alimentation
 - Vérifier la version du firmware et initialiser le produit
- Autres rubriques non mentionnées ci-dessus



Guide d'utilisation
Liste des paramètres du
menu

Fonction de mise à jour du firmware

Dépannage

Fiche technique

Inhalt

Zuerst lesen.....	32
Vorbereitungen.....	33
Musik hören (grundlegende Wiedergabefunktionen).....	39
Wiedergabe mit bevorzugter Klangart.....	42
Andere Funktionen.....	44

■ Über die Anleitungen für dieses Gerät

Den Benutzern dieses Geräts stehen folgende drei Anleitungen zur Verfügung: Sicherheitshandbuch, Schnellanleitung und Benutzerhandbuch. Diese Anleitungen gründlich lesen und für spätere Nachschlagezwecke zusammen an einem sicheren Ort aufbewahren.

Sicherheitshandbuch (im Lieferumfang dieses Geräts enthalten)

Erläutert die „VORSICHTSMAßNAHMEN“, die bei der Verwendung dieses Geräts zu beachten sind.

(Vorliegende) Schnellanleitung

Erläutert die grundlegenden Verbindungen und Bedienungen, die nach dem Kauf dieses Geräts erforderlich sind. Näheres zu Verbindungen und Bedienungen, die nicht in dieser Anleitung erläutert sind, finden sich im Benutzerhandbuch.

Benutzerhandbuch (Yamaha-Website)

Erläutert sämtliche Funktionen und Merkmale dieses Geräts. Dazu gehören auch Informationen zu Störungsbeseitigung und Firmware-Aktualisierung. Das Benutzerhandbuch ist nur auf unserer Website erhältlich. Zugriff auf diesen Inhalt erfolgt über folgenden Link.

Benutzerhandbuch , Online-Version



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Hinweis

- Die Erläuterungen in diesem Handbuch beruhen auf den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellen technischen Daten.
- Die neueste Version aller Anleitungen (PDF) kann von folgender Website heruntergeladen werden:
<https://download.yamaha.com/>

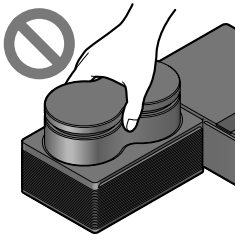
Zuerst lesen

Vielen Dank für den Erwerb dieses Geräts von Yamaha. Mit dem unabhängigen Kopfhörerverstärker HA-L7A kann Audio von digital oder analog mit diesem Gerät verbundenen Geräten bzw. High-Definition-Audio von einem über USB mit diesem Gerät verbundenen Computer wiedergegeben werden. Das Audio kann über Kopfhörer oder einen externen Verstärker wiedergegeben werden.



VORSICHT Dieser Inhalt weist auf Verletzungsgefahr hin.

- Folgenden Punkte beachten, um Gehörschäden zu vermeiden.
 - Die Ohren nicht über längere Zeit hohen Lautstärkepegeln aussetzen.
 - Vor dem Umschalten zwischen Audioeingangsquellen oder -ausgabezielen die Lautstärke vorübergehend verringern.
 - Keine plötzlichen Lautstärkeänderungen vornehmen.
 - Dieses Gerät nicht bei Kopfhörern auf den Ohren einschalten.
- Das Gerät zum Anheben oder Tragen nicht im Netzteilbereich greifen.



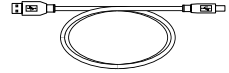
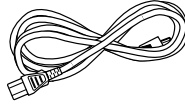
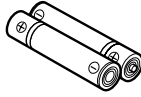
- Das Gerät könnte abstürzen, was Verletzung oder Störung verursachen kann.
- Übermäßige Krafteinwirkung auf diesen Bereich könnte eine Beschädigung verursachen.

Vorbereitungen

1 Lieferumfang überprüfen

Folgendes ist im Lieferumfang dieses Geräts enthalten. Sicherstellen, dass alles vorhanden ist.

- Fernbedienung × 1 Batterie (AA, R6, UM-3) × 2 Netzkabel × 1 1,5 m USB-Kabel (Typ A zu Typ B) × 1

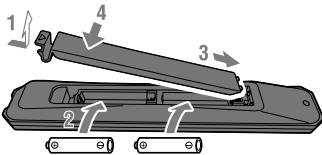


HINWEIS

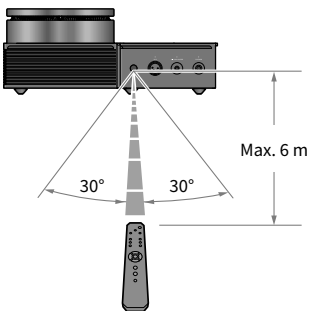
- Je nach dem Erwerbort können mehrere Netzkabel im Lieferumfang dieses Geräts enthalten sein. Das zur vorliegenden Steckdose passende Kabel verwenden.
- Sicherheitshandbuch × 1
 Schnellanleitung × 1

■ Fernbedienung vorbereiten

Die zugehörigen Batterien korrekt ausgerichtet (+/-) in die Fernbedienung einlegen.



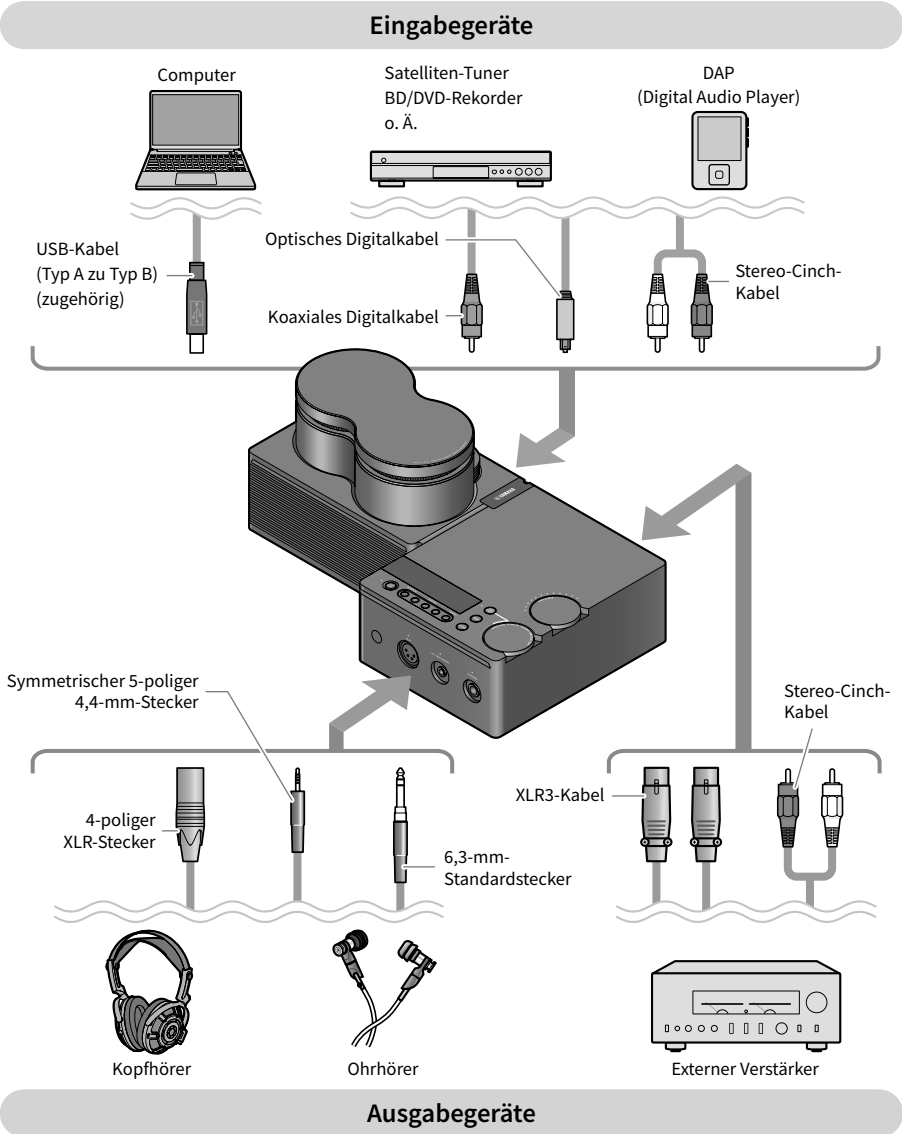
Die Fernbedienung sendet innerhalb des unten gezeigten Betriebsbereichs Infrarotsignale an dieses Gerät.



2 Geräte verbinden

■ Verbindungsbeispiel

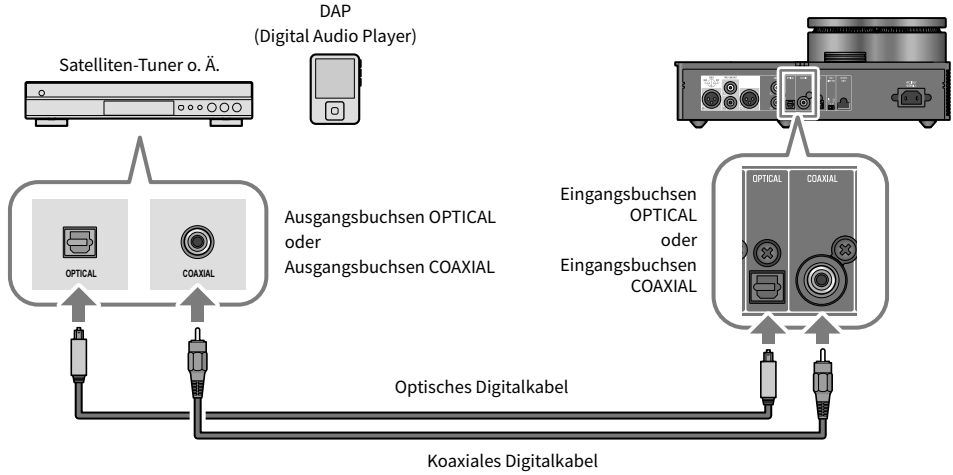
Verschiedene Geräte und Kabel können wie folgt mit diesem Gerät verbunden werden. Näheres zum Verbinden eines externen Verstärkers findet sich im Benutzerhandbuch.



■ 2-1 Audiogerät (digital oder analog) verbinden

Im Folgenden wird veranschaulicht, wie ein Audiogerät digital oder analog mit diesem Gerät verbunden wird. Eine digitale Verbindung erfordert ein handelsübliches optisches oder koaxiales Digitalkabel. Eine analoge Verbindung erfordert ein handelsübliches Stereo-Cinch-Kabel. Die Verbindung eines DAP (Digital Audio Player) erfordert möglicherweise ein Adapterkabel.

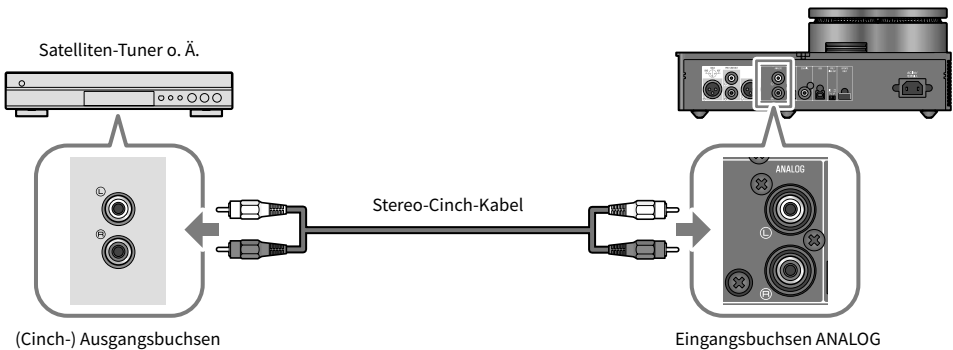
Digitale Verbindung



HINWEIS

- Dieses Gerät ist in der Lage, digitales Zweikanal-PCM-Audio wiederzugeben. Gegebenenfalls die digitale Audioausgabe des Audiogeräts auf (2-kanaliges) PCM einstellen.

Analoge Verbindung



■ 2-2 Computer vorbereiten und (USB-) Verbindung herstellen

Der Einsatz von USB DAC erfordert möglicherweise das Ausführen einiger Schritte auf dem Computer. Bei einem Windows-Computer muss der von Yamaha erhältliche USB-Treiber „Yamaha Steinberg USB Driver“ installiert werden. Beim Betriebssystem macOS kann der Standardtreiber ohne Installieren eines USB-Treibers benutzt werden. Näheres zu den unterstützten Betriebssystemen findet sich im Benutzerhandbuch.

USB-Treiber installieren (nur Windows-Computer)

Vor dem Verbinden dieses Geräts mit dem Computer den USB-Treiber wie folgt auf dem Computer installieren.

1 Auf folgender Website nach „Yamaha Steinberg USB Driver“ suchen.

Software-Download-Webseite:

URL: <https://download.yamaha.com/>

2 Den neuesten Treiber herunterladen.

3 Die heruntergeladene Datei entpacken (extrahieren).

4 Den Treiber auf dem Computer installieren.

Die Software entsprechend den dem heruntergeladenen Treiber zugehörigen Anweisungen installieren.

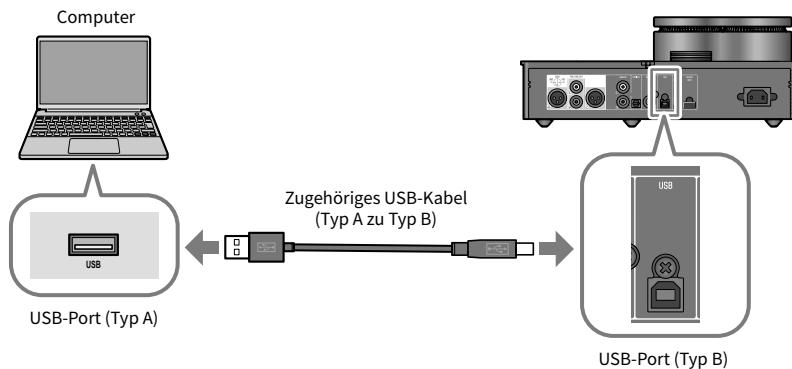
5 Nach Abschluss der Installation alle geöffneten Anwendungen beenden.

HINWEIS

- Vor dem Installieren einer neuen Version dieses Treibers ggf. die ältere Version vom Computer deinstallieren.

Computer über USB verbinden

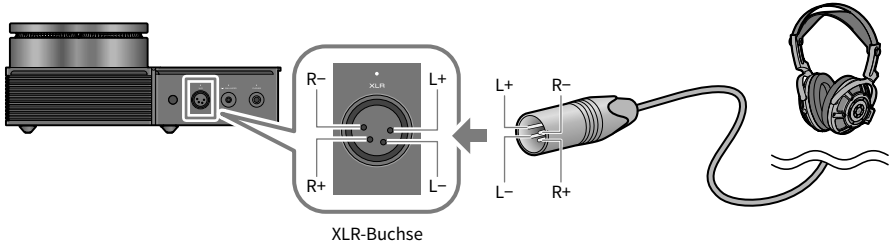
Dieses Gerät über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel mit dem Computer verbinden.



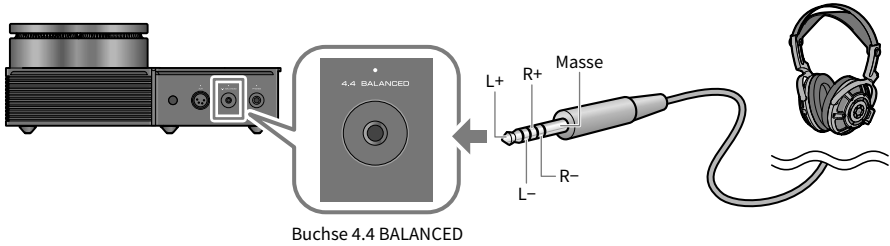
■ 2-3 Kopfhörer verbinden

Im Folgenden wird veranschaulicht, wie Kopfhörer mit diesem Gerät verbunden werden. Die zum Stecker des Kopfhörerkabels passende Eingangsbuchse verwenden.

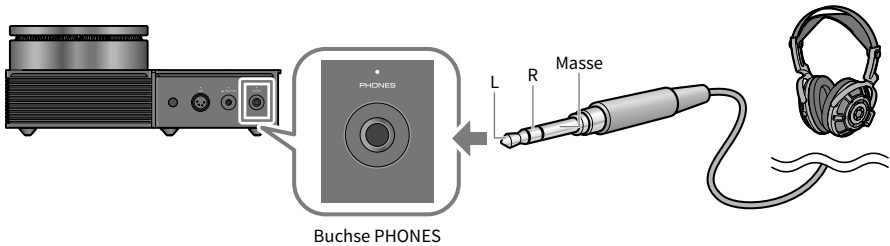
4-poliger XLR-Stecker



Symmetrischer 5-poliger 4,4-mm (TRRRS)-Stecker

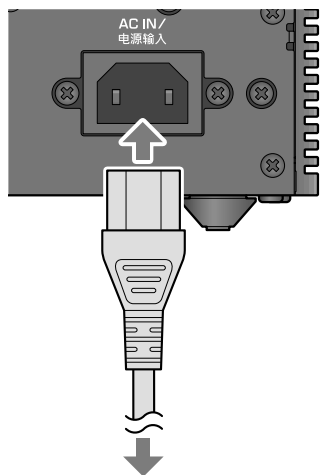


6,3-mm-Standardstecker



3 Netzkabel verbinden

Das zugehörige Netzkabel nach Abschluss aller anderen Geräteverbindungen anschließen.



Zur Netzsteckdose

Musik hören (grundlegende Wiedergabefunktionen)

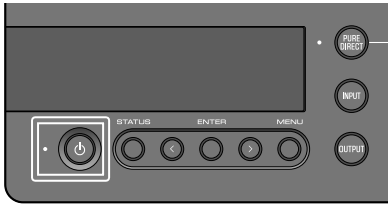
Im Folgenden werden die grundlegenden Vorgänge erläutert, die für die Wiedergabe durch dieses Gerät von Audio (wie Musik) eines Audiogeräts oder Computers notwendig sind. Die folgenden Vorgänge werden über das Bedienfeld auf der Oberseite dieses Geräts ausgeführt. Näheres zum Einsatz der Fernbedienung findet sich im Benutzerhandbuch.

1 Audiogerät bzw. Computer einschalten

Das mit diesem Gerät verbundene Audiogerät oder Computer einschalten.

2 Dieses Gerät einschalten

Die Ein/Aus-Taste [⏻] auf dem Bedienfeld drücken. Die Anzeige auf der linken Seite der Ein/Aus-Taste leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.



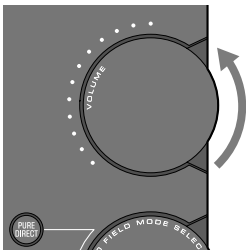
Die Ein/Aus-Taste [⏻] erneut drücken, um das Gerät auszuschalten (Standby).

HINWEIS

- Die automatische Abschaltfunktion schaltet dieses Gerät nach 20 Minuten ohne Bedienung oder Wiedergabe automatisch aus (auf Standby). Näheres hierzu findet sich im Benutzerhandbuch.

3 Lautstärke komplett herunterstellen

Den Regler [VOLUME] auf dem Bedienfeld bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke komplett herunterzustellen. (Die Anzeigen am Reglerumfang leuchten nicht.)

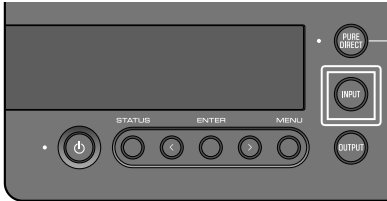


4 Audioeingangsquelle und -ausgabeziel wählen

Audioeingangsquelle (Eingangsbuchse) und -ausgabeziel (Kopfhörerbuchse oder Buchsen [PRE/LINE OUT]) werden wie folgt ausgewählt.

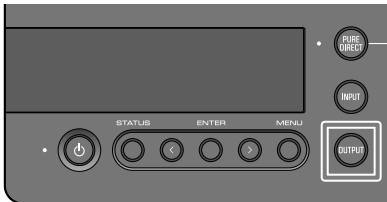
1 Die Taste [INPUT] auf dem Bedienfeld drücken, um die Audioeingangsquelle auszuwählen.

Mit jedem Tastendruck wird zwischen den Eingangsquellen USB, OPTICAL, COAXIAL und ANALOG umgeschaltet und der entsprechende Name im Informationsdisplay angezeigt.



2 Die Taste [OUTPUT] auf dem Bedienfeld drücken, um das Audioausgabeziel auszuwählen.

Mit jedem Tastendruck wird zwischen den Ausgabezielen HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR und HP 4.4mm umgeschaltet und der entsprechende Name im Informationsdisplay angezeigt.



Um beispielsweise Audio des Computers über mit der Buchse [PHONES]verbundene Kopfhörer zu hören, die Eingangsquelle auf USB und das Ausgabeziel auf HP 6.3mm einstellen.

5 Audio eines Audiogeräts oder Computers wiedergeben

Die Audiowiedergabe auf dem Audiogerät oder Computer starten.

Für die Wiedergabe von Audio eines Computers das Audioausgabeziel des Computers auf „Yamaha USB DAC“ einstellen.

Für Windows-Benutzer:

Startmenü > Einstellungen > System > Sound [Ausgabe]

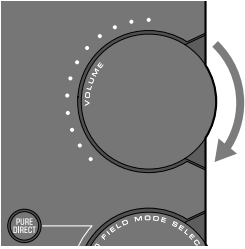
Für macOS-Benutzer:

Systemeinstellungen > Ton > Registerkarte [Ausgabe]

Der Ablauf hängt von der Betriebssystemversion ab.

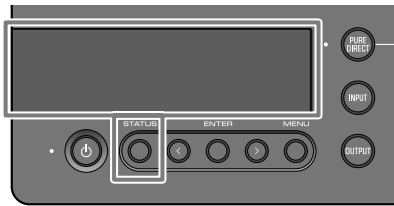
6 Lautstärke einstellen

Den Regler [VOLUME] auf dem Bedienfeld im Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke auf den gewünschten Pegel zu bringen. Die Bereichsanzeigen des Reglers zeigen den Lautstärkepegel an.



■ Über das Informationsdisplay

Das Informationsdisplay auf der Oberseite dieses Geräts zeigt verschiedene Informationen wie die aktuellen Eingangs- und Ausgangsnamen an. Die Anzeigart kann durch Drücken der Taste [STATUS] geändert werden. Näheres hierzu findet sich im Benutzerhandbuch.



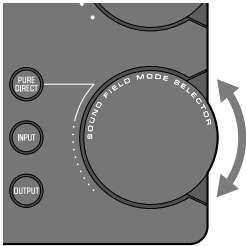
Wiedergabe mit bevorzugter Klangart

Wiedergabe mit verschiedenen Effekten (SOUND FIELD MODE)

Dieses Gerät bietet verschiedene Klangfeldeffekte (SOUND FIELD MODE). Nach Wunsch einen zum wiedergegebenen Inhalt passenden Modus wählen. Dank Signalverarbeitung (DSP) verleihen die SOUND FIELD MODE dem Ton Tiefe und Nachhall.

SOUND FIELD MODE auswählen

Den Regler [SOUND FIELD MODE SELECTOR] auf dem Bedienfeld drehen, um den gewünschten SOUND FIELD MODE auszuwählen. Der Name des ausgewählten SOUND FIELD MODE wird im Informationsdisplay angezeigt.



SOUND FIELD MODE

STRAIGHT	Gibt den Ton ohne Klangfeldeffekt wieder.
CINEMA	Verstärkt das Gefühl von Immersion und Präsenz bei Action- und SF-Filmen. Der Effekt vergrößert den Abstand zwischen dem Dialog und den Soundeffekten oder der Hintergrundmusik.
DRAMA	Erhöht den Genuss von Animationsfilmen, Dramen, Varietés und anderen Inhalten, bei denen es auf die Stimme ankommt. Der Effekt vergrößert den Abstand zwischen dem Dialog und den Soundeffekten oder der Hintergrundmusik, verleiht dem Dialog mehr Realismus und fügt einen angenehmen Nachhall hinzu.
MUSIC VIDEO	Erhöht den Genuss von Musikvideos und anderen Inhalten durch Simulieren einer angenehmen räumlichen Ortung von Gesang und Musikinstrumenten. Dadurch entsteht ein angenehmes Gefühl von Räumlichkeit und Klangortung.
CONCERT HALL	Erzeugt das Echo und die Räumlichkeit eines Live-Konzerts in einem Saal, sodass die Aufführung mit dem Gefühl, sich am Veranstaltungsort zu befinden, genossen werden kann. Dadurch entsteht ein Gefühl von Umhüllung, Begeisterung, Verbundenheit und Realismus.
OUTDOOR LIVE	Erzeugt das Open-Air-Gefühl einer im Freien genossenen Live-Aufführung. Dadurch entsteht ein Gefühl von Verbundenheit, Weite und Realismus

BGM

Eignet sich zum entspannten Hören von Hintergrundmusik, wobei der Klang außerhalb des Kopfes geortet wird.
Setzt Yamahas eigene hochauflösende Technik HRTF (Head Related Transfer Function) ein, welche die Stereoposition des Klangs außerhalb des Kopfes platziert.

Standardeinstellung

STRAIGHT

HINWEIS

- Der SOUND FIELD MODE der einzelnen Audioeingänge wird gespeichert.
- Bei PURE DIRECT wird der Ton unabhängig von der Einstellung ohne Klangfeldeffekt wiedergegeben.

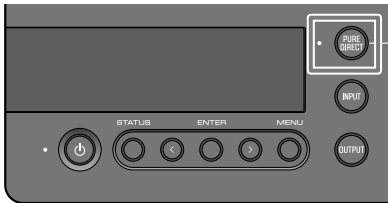
Mit hochauflösender Klangqualität hören (PURE DIRECT)

Bei eingeschaltetem PURE DIRECT werden die verschiedenen Verarbeitungsmodi und -schaltungen mit Ausnahme der für die Wiedergabe erforderlichen Grundfunktionen deaktiviert, was eine höhere Wiedergabedefinition mit niedrigerem Störgeräusch ermöglicht.

PURE DIRECT einsetzen

Die Taste [PURE DIRECT] auf dem Bedienfeld drücken, um diese Funktion zu (de)aktivieren.

Bei eingeschaltetem PURE DIRECT leuchtet die Anzeige auf der linken Seite der Taste [PURE DIRECT].



HINWEIS

- Bei eingeschaltetem PURE DIRECT sind einige Funktionen deaktiviert. Bei der Bedienung des Geräts wird in solchem Fall „NOT AVAILABLE“ im Informationsdisplay angezeigt. Näheres hierzu findet sich im Benutzerhandbuch.

Andere Funktionen

Näheres zu folgenden, nicht in dieser Anleitung erläuterten Inhalten findet sich im Benutzerhandbuch.

Teilebezeichnung für dieses Gerät und die Fernbedienung

Fernbedienung einsetzen

Im Informationsdisplay angezeigte Inhalte

Externen Verstärker verbinden

Um Audio von diesem Gerät auszugeben, kann ein externer (Vor- oder Leistungs-) Verstärker, ein Aktivlautsprecher oder ähnliches Gerät mit den Ausgangsbuchsen [PRE/LINE OUT] verbunden werden.

Über das Einstellmenü zugängliche Funktionen und Einstellungen

- DAC-Filter einstellen
Ändert die Art des eingesetzten DAC-Digitalfilters.
 - DAC-Sperrbereich einstellen
Mit dieser Funktion kann Jitter reduziert und die Klangqualität verbessert werden.
 - Ausgangsverstärkung für Kopfhörer und Ausgang PRE/LINE OUT einstellen
 - Maximale Lautstärke festlegen
 - Beim Einschalten vorgegebene Lautstärke einstellen
 - Links/Rechts-Balance einstellen
 - Automatische Abschaltfunktion einstellen
 - Firmware-Version prüfen und Gerät initialisieren
- Weitere oben nicht aufgeführte Themen



Benutzerhandbuch
Einstellmenü-Liste

Firmware-Aktualisierungsfunktion

Störungsbeseitigung

Technische Daten

Innehåll

Läs först	46
Komma igång	47
Lyssnar på musik (grundläggande uppspelningsfunktioner)	53
Lyssna med ditt favoritljud	56
Andra funktioner	58

■ Om bruksanvisningarna för denna produkt

Tre manualer följer med till användare av denna produkt, inklusive Säkerhetsguide, Snabbguide och Användarhandbok. Se till att läsa var och en av dessa bruksanvisningar och förvara dem på ett säkert ställe för framtida referens.

Säkerhetsguide (det som ingår i denna produkt)

Förklarar det nödvändiga "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" du måste utföra när du använder denna produkt.

Snabbguide (denna guide)

Förklarar de grundläggande anslutningarna och funktionerna som krävs efter att du köpt denna produkt. Se Användarhandbok för anslutningar och funktioner som inte förklaras i denna guide.

Användarhandbok (Yamaha hemsida)

Förklarar om alla produktens funktioner och egenskaper. Inkluderar även information om felsökning och uppdateringar av fast program. Användarhandbok är endast tillgänglig via vår hemsida. Få åtkomst till innehållet från länken nedan.

Användarhandbok Online-version



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Obs

- Förklaringarna i denna guide är skrivna enligt de senaste specifikationerna vid datumet för publiceringen.
- Du kan hämta hem den senaste versionen av varje guide (PDF) från webbplatsen nedan.
<https://download.yamaha.com/>

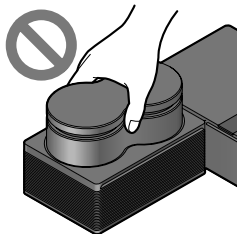
Läs först

Tack för att du köpt denna produkt från Yamaha. HA-L7A är en fristående hörlursförstärkare som gör det möjligt att lyssna på ljudet från enheter som är anslutna till denna enhet via digital/analog anslutning och kan spela upp högupplöst ljud från en dator som är ansluten till denna enhet via USB. Du kan spela upp ljud via hörlurar och via en extern förstärkare.



FÖRSIKTIGHET Innehållet anger risk för personskada.

- För att förebygga hörselnedsättning, ska följande punkter observeras.
 - Undvik att lyssna på hög volym under en längre tid.
 - När du växlar mellan källor för ljudingång eller utgångsdestinationer, ska volymen tillfälligt sänkas.
 - Gör inga plötsliga förändringar i volymen.
 - När du har hörlurarna på dig ska produkten inte slås på.
- Flytta inte omkring eller plocka upp produkten medan du håller i transformatorn.



- Produkten kan tappas, skada dig själv eller orsaka en funktionsstörning.
- Allt för överdriven kraft kan göra att den går sönder.

Komma igång

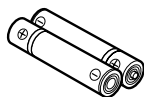
1 Kontrollera de medföljande delarna

Följande delar ingår i denna produkt. Se till att allt finns med.

Fjärrkontroll × 1



Batterier (AA, R6, UM-3) × 2



Strömssladd × 1



USB-kabel (Typ-A till Typ-B), 1,5 m × 1



OBS!

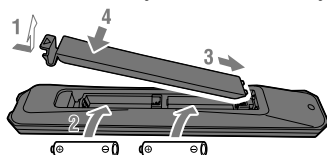
- Fler än en nätsladd kan följa med denna produkt i vissa regioner. Använd sladden som är lämplig för eluttaget där du ska använda den.

Säkerhetsguide × 1

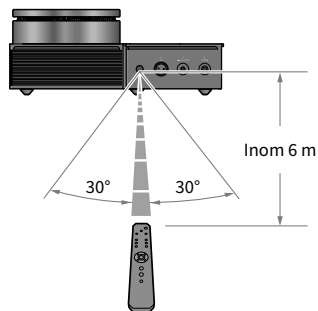
Snabbguide × 1

■ Förbereda fjärrkontrollen

Sätt i de medföljande batterierna i fjärrkontrollen med rätt riktning (+/-).



Fjärrkontrollen för produkten sänder infraröda signaler, som fungerar inom det område som visas i följande illustration.

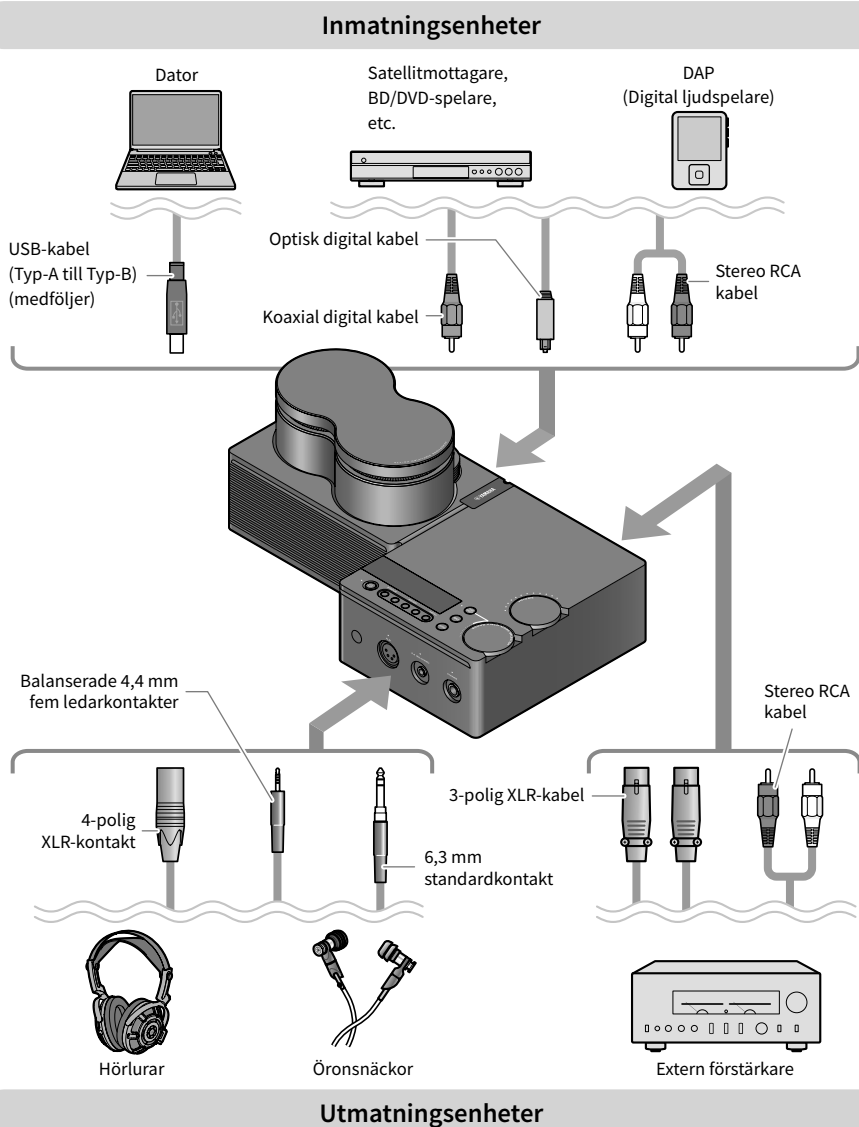


2 Ansluta dina enheter

■ Exempel på kopplingschema

Detta är ett exempel på hur man kopplar olika enheter och kablar till denna produkt.

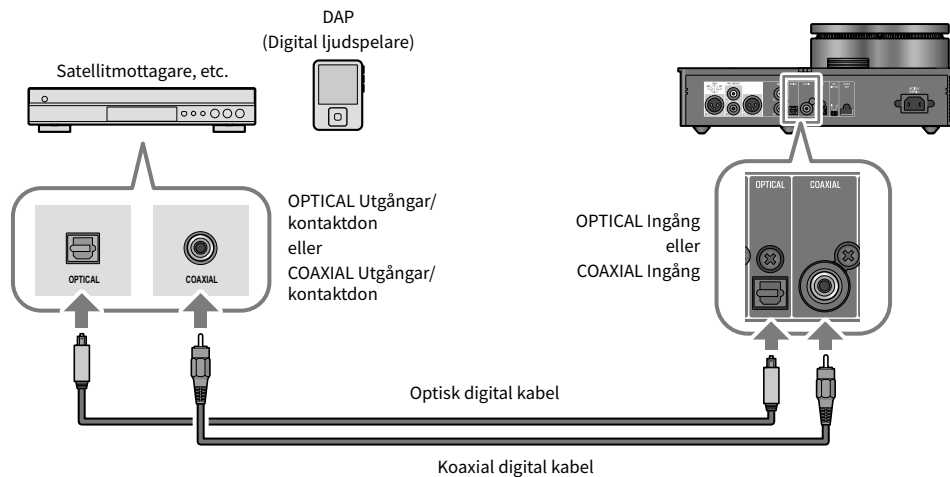
Se Användarhandbok när du kopplar till en extern förstärkare.



■ 2-1 Ansluta en ljudenhet (digital eller analog)

Detta visar hur du kopplar produkten till en ljudenhet via digital eller analog anslutning. För en digital anslutning, behöver du en kommersiellt tillgänglig optisk digitalkabel eller koaxial digitalkabel. För en analog anslutning krävs en kommersiellt tillgänglig stereo RCA-kabel. För en DAP (Digital Audio Player), kan du behöva en adapterkabel.

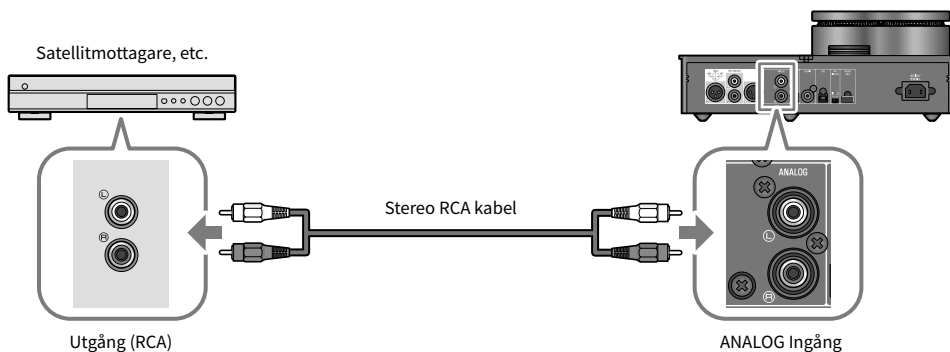
Digitala anslutningar



OBS!

- Produkten kan spela upp två-kanals PCM digitalt ljud. Finns det en inställning på din ljudenhet för digital ljudutgång, ska inställningen PCM-utgång användas (2 kanalg).

Analoga anslutningar



■ 2-2 Förbereda din dator och göra anslutningar (USB)

Vissa steg kan behövas på din dator innan du kan använda USB DAC. Om du använder Windows på din dator ska du installera ”Yamaha Steinberg USB Driver” USB-drivrutin från Yamaha. Använder du macOS, kan du använda standarddrivrutinen för operativsystemet, och då finns inget behov av att installera en USB-drivrutin. Se Användarhandbok för mer information om vilka operativsystem som stöds.

Installera USB-drivrutinen på din dator (endast Windows)

Innan produkten ansluts till din dator, ska du följa stegen nedan för att installera USB-drivrutinen på din dator.

1 Gå till följande webbplats och sök efter ”Yamaha Steinberg USB Driver”.

Webbplats för hämtning av programvara:

Webbadress: <https://download.yamaha.com/>

2 Hämta hem senaste drivrutinen.

3 Packa upp (dekomprimera) den hämtade filen.

4 Installera drivrutinen på din dator.

Följ stegen i installationsguiden som medföljer drivrutinen som du hämtade för att installera programvaran.

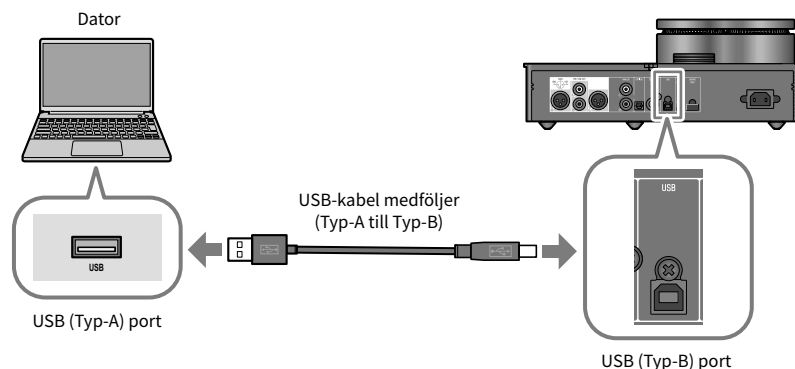
5 När installationen är slutförd, avsluta alla öppna program.

OBS!

- Om en äldre version av denna drivrutin finns på din dator, ska den avinstalleras innan du installerar den nya.

Ansluta till din dator via USB

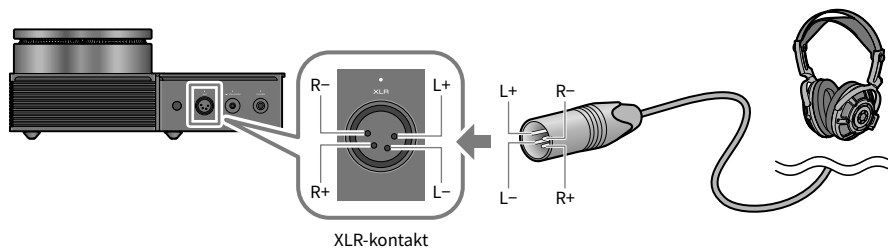
Använd den medföljande USB-kabeln för att ansluta produkten till din dator.



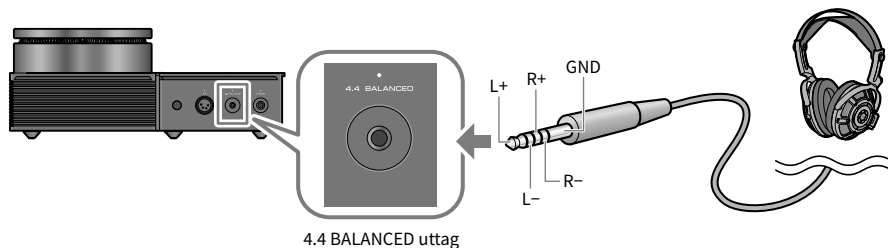
■ 2-3 Ansluta ett par hörlurar

Visar hur du ansluter hörlurarna till denna produkt. Använd ingångsjacket eller kontakten som matchar formen på kontakten på din kabel till hörluren.

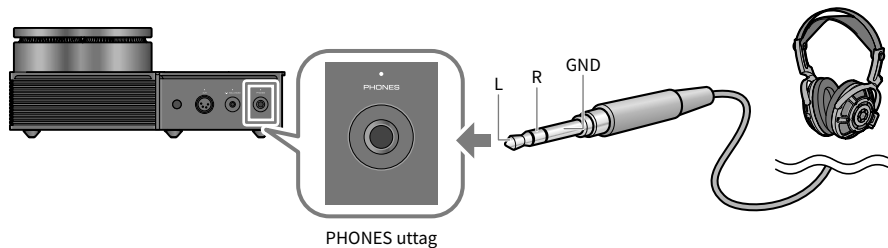
4-polig XLR-kontakt



Balanserade 4,4 mm fem ledarkontakter (TRRRS).

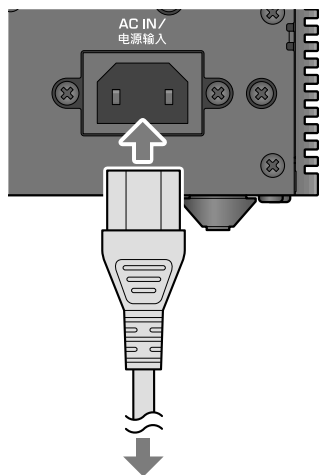


6,3 mm standardiserade uttag.



3 Ansluta nätsladden

Anslut den medföljande nätsladden efter att ha anslutit alla andra enheter.



Ansluta till nätuttaget

Lyssnar på musik (grundläggande uppspelningsfunktioner)

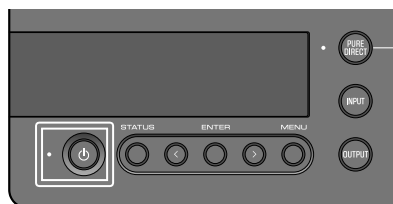
Detta förklarar de grundläggande funktionerna när du lyssnar på ljud (som musik) från din ljudenhet eller dator på denna produkt. Följande steg visar hur du gör detta från manöverpanelen ovanpå denna produkt. Se Användarhandbok för information om hur man använder fjärrkontrollen.

1 Slå på ljudenheten eller datorn

Slå på strömmen till ljudenheten eller datorn som är ansluten till produkten.

2 Slå på denna produkt

Tryck på [⏻] strömknappen på manöverpanelen. Indikatorn till vänster om strömknappen tänds när strömmen är påslagen.



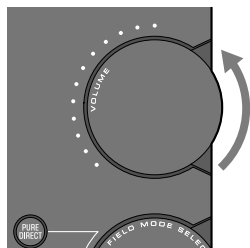
För att stänga av strömmen (i standby-läge), tryck på [⏻] strömknappen igen.

OBS!

- Den automatiska standby-funktionen på denna produkt stänger automatiskt av strömmen (i standby-läge) när enheten inte används och ingenting spelas upp under 20 minuter. Se Användarhandbok för information.

3 Sänka volymen helt

Vrid [VOLUME] ratten på manöverpanelen hela vägen ner (moturs) för att minimera volymen (indikatorerna som omger ratten ska vara släckta).

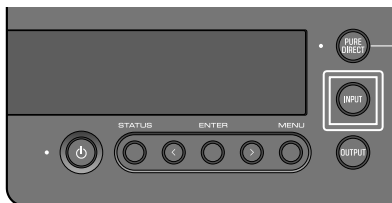


4 Välja källan för ljudingång och utgångsdestination

Detta visar hur man väljer ingångskälla (ingångsuttag) och utgångsdestination (hörlursuttag eller [PRE/LINE OUT] uttag) för ljudet.

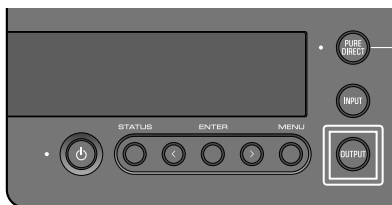
1 Tryck på [INPUT] knappen på manöverpanelen för att välja källa för ljudingång.

Ingången växlar mellan USB, OPTICAL, COAXIAL och ANALOG varje gång du trycker på knappen, och ingångskällans namn visas i informationsdisplayen.



2 Tryck [OUTPUT] knappen på manöverpanelen för att välja ljudutgångens destination.

Utgången växlar mellan, HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR och HP 4.4mm varje gång du trycker på knappen, visas namnet för utgångsdestinationen i informationsdisplayen.



När du vill, till exempel, lyssna på din dators ljud i ett par hörlurar anslutna till [PHONES] uttaget, ställ in ingångskällan till USB och utgångsdestinationen till HP 6.3mm.

5 Spela upp ljud från din ljudenhet eller dator

Spela upp ljudet på din ljudenhet eller dator.

När du ska spela upp ljud från din dator, ska datorns ljudutgångens destination ställas in till "Yamaha USB DAC".

För användare av Windows:

Startmeny > Inställningar > System > Ljud [Ljud ut]

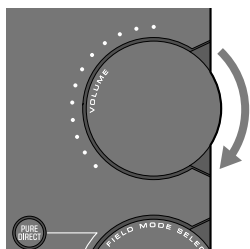
För användare av macOS:

Systeminställningar > Ljud > [Ljud ut] flik

Metoden som ska användas beror på OS-versionen.

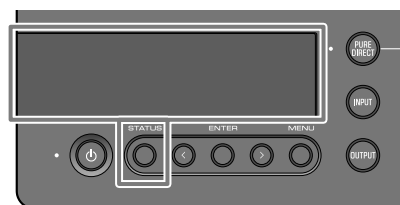
6 Justera volymen

Vrid [VOLUME] ratten gradvis medurs på manöverpanelen för att höja volymen tills den når en lämplig nivå. Rattens indikator för räckvidden tänds beroende på volymen.



■ Om informationsdisplayen

Informationsdisplayen på längst upp på enheten visar varierande information som t.ex. aktuella namn för in- och utgång. Typ av visning ändras när du trycker på [STATUS] knappen. Se Användarhandbok för information.



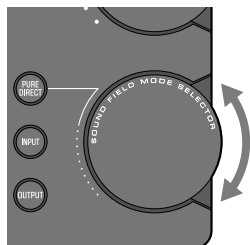
Lyssna med ditt favoritljud

Lyssna med olika effekter (SOUND FIELD MODE)

Denna produkt innehåller olika ljudfältseffekter (SOUND FIELD MODE). Välj önskat läge i enlighet med innehållet som du lyssnar på. SOUND FIELD MODE lägger till djup och efterklang till ljudet genom digital signalbehandling (DSP).

Val av SOUND FIELD MODE

Vrid [SOUND FIELD MODE SELECTOR] ratten på manöverpanelen för att välja önskat SOUND FIELD MODE. Namnet på SOUND FIELD MODE som du valt visas i informationsdisplayen.



SOUND FIELD MODE

STRAIGHT	Spelar upp ljudet utan att tillämpa ljudfältseffekten.
CINEMA	Ger en större känsla av fördjupning och närvaro till filmer med actionscener, som action- och SF-filmer. Effekten ökar separationen mellan dialog och ljudeffekter eller bakgrundsmusik.
DRAMA	Låter dig bekvämt njuta av animerade program, dramer, varietéer och annat innehåll där rösten är viktig. Effekten ökar separationen mellan dialog och ljudeffekter eller bakgrundsmusik, vilket får dialogen att låta mer verklig och lägger till en bekväm känsla av efterklang.
MUSIC VIDEO	Simulerar en bekväm rumslig placering av sång och musikinstrument, för njutning av musikvideor och annat innehåll. Detta skapar en behaglig känsla av rymd och ljudplacering.
CONCERT HALL	En miljö som skapar ekon och utrymme för en livekonsert i en sal, som låter dig njuta av föreställningen som om du vore en del av tillställningen. Detta skapar en känsla av omslutning, entusiasm, enhet och realism.
OUTDOOR LIVE	Återskapar känslan av att vara i en utomhusmiljö, så att du kan njuta av känslan av att se ett liveframträdande utomhus. Detta skapar en känsla av enhet, öppenhet och realism, och reproducerar ett unikt utrymme utomhus genom att hålla efterklangen på en lämplig nivå.

BGM

Denna inställning är lämplig när man vill lyssna på bakgrundsmusik där ljudet är lokaliserat utanför huvudet, så att du kan koppla av och lyssna på musik.
Använder Yamahas egenutvecklade högupplösning HRTF (En huvudrelaterad överföringsfunktion) teknik för att bearbeta stereopositionen för ljudet utanför ditt huvud.

Standardinställning

STRAIGHT

OBS!

- SOUND FIELD MODE sparas för varje ljudingång.
- När PURE DIRECT används, spelas ljudet utan att använda ljudfältseffekten, oavsett inställning.

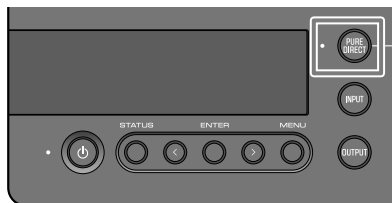
Lyssna med högupplöst ljudkvalitet (PURE DIRECT)

När PURE DIRECT är påslagen, stoppas de olika processlägena och kretsarna med undantag för de grundläggande funktionerna som krävs för uppspelning, vilket möjliggör högre definierad uppspelning med mindre brus.

Så här används PURE DIRECT

Tryck [PURE DIRECT] knappen på manöverpanelen för att växla denna funktion på/av.

När PURE DIRECT är påslagen, tänds indikatorn till vänster om [PURE DIRECT] knappen.



OBS!

- När PURE DIRECT är påslagen, inaktiveras vissa funktioner. När du försöker använda denna produkt, visas "NOT AVAILABLE" i informationsdisplayen. Se Användarhandbok för information.

Andra funktioner

Se Användarhandbok för innehåll som anges nedan, som inte förklaras i denna guide.

Namn på delar på denna produkt och på fjärrkontrollen

Använda fjärrkontrollen

Innehåll som visas i informationsdisplayen

Ansluta till en extern förstärkare

Ansluta till en extern förstärkare (en förförstärkare eller effektförstärkare), en aktiv högtalare eller liknande utrustning till [PRE/LINE OUT] uttag för att mata ut ljud från denna produkt.

Flera funktioner och inställningar tillgängliga från inställningsmenyn

- Ställa in DAC-filtret
Ändrar typen av digitalt DAC-filter som används.
 - Ställa in låsområde för DAC
Funktionen används för att minska jitter och förbättra ljudkvaliteten.
 - Ställa in utgångsförstärkningen för hörlurarna och PRE/LINE OUT uteffekt
 - Ställa in en övre gräns för volymen
 - Ställa in standardvolymen som används när strömmen påslagen
 - Justera vänster/höger balans
 - Ställa in funktionen auto power standby
 - Kontrollerar det fasta programmets version och initierar denna produkt
- Andra ämnen som inte anges ovan



Användarhandbok
Ställ in menylista

Funktion uppdatering av fast program

Felsökning

Specifikationer

Indice

Leggere prima dell'uso	60
Preparazione	61
Ascolto di musica (operazioni di riproduzione di base)	67
Ascolto con il suono preferito	70
Altre funzioni	72

■ Informazioni sui manuali del prodotto

Agli utenti del prodotto, vengono forniti tre manuali, tra cui la Guida alla sicurezza, la Guida rapida e la Guida per l'utente. Assicurarsi di leggere tutti i manuali e di conservarli in un luogo sicuro per usi futuri.

Guida alla sicurezza (inclusa con il prodotto)

Spiega le "PRECAUZIONI" necessarie da adottare per l'uso del prodotto.

Guida rapida (questa guida)

Spiega i collegamenti e le operazioni di base da eseguire dopo l'acquisto del prodotto. Consultare la Guida per l'utente per informazioni sui collegamenti e le operazioni non spiegati in questa guida.

Guida per l'utente (sito web Yamaha)

Spiega tutte le funzioni e le caratteristiche del prodotto. Ciò include anche informazioni sulla risoluzione dei problemi e gli aggiornamenti del firmware. Guida per l'utente è disponibile solo tramite il nostro sito web. Accedere a questo contenuto dal link seguente.

Guida per l'utente Versione online



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Nota

- Le spiegazioni di questa Guida si basano sulle ultime specifiche alla data di pubblicazione.
- È possibile scaricare l'ultima versione di ciascuna guida (PDF) dal seguente sito web.
<https://download.yamaha.com/>

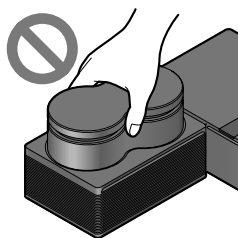
Leggere prima dell'uso

Grazie per aver acquistato questo prodotto Yamaha. L'HA-L7A è un amplificatore per cuffie indipendente che permette di ascoltare l'audio dei dispositivi collegati a questa unità tramite connessione digitale/analogica e può riprodurre l'audio ad alta definizione da un computer collegato a questa unità tramite USB. È possibile riprodurre l'audio attraverso le cuffie e un amplificatore esterno.



ATTENZIONE Questo contenuto indica rischio di lesioni.

- Per prevenire la perdita dell'udito, osservare i seguenti punti.
 - Non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi di tempo.
 - Quando si passa da una sorgente di ingresso audio a una destinazione di uscita, abbassare temporaneamente il volume.
 - Non effettuare variazioni improvvise del volume.
 - Non accendere il prodotto mentre si indossano le cuffie.
- Non spostarsi o sollevare il prodotto tenendo in mano l'unità trasformatore.



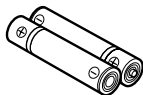
- Si potrebbe far cadere il prodotto, ferendosi o causando un malfunzionamento.
- L'applicazione di una forza eccessiva a questo componente può provocarne la rottura.

Preparazione

1 Controllo degli articoli in dotazione

Il prodotto è corredato dei seguenti articoli. Accertarsi che siano tutti presenti.

- Telecomando × 1
- Batterie (AA, R6, UM-3) × 2
- Cavo di alimentazione × 1
- Cavo USB (da tipo A a tipo B), 1,5 m × 1



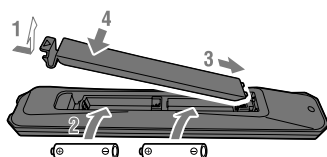
NOTA

- In alcune aree geografiche potrebbe essere presente più di un cavo di alimentazione in dotazione con questo prodotto. Utilizzare il cavo appropriato per la presa di corrente in cui viene utilizzato.

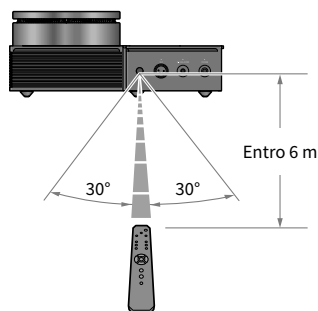
- Guida alla sicurezza × 1
- Guida rapida × 1

■ Preparazione del telecomando

Inserire le batterie in dotazione nel telecomando con l'orientamento corretto (+/-).



Il telecomando di questo prodotto trasmette segnali a infrarossi, che funzionano nel raggio d'azione indicato nella seguente illustrazione.

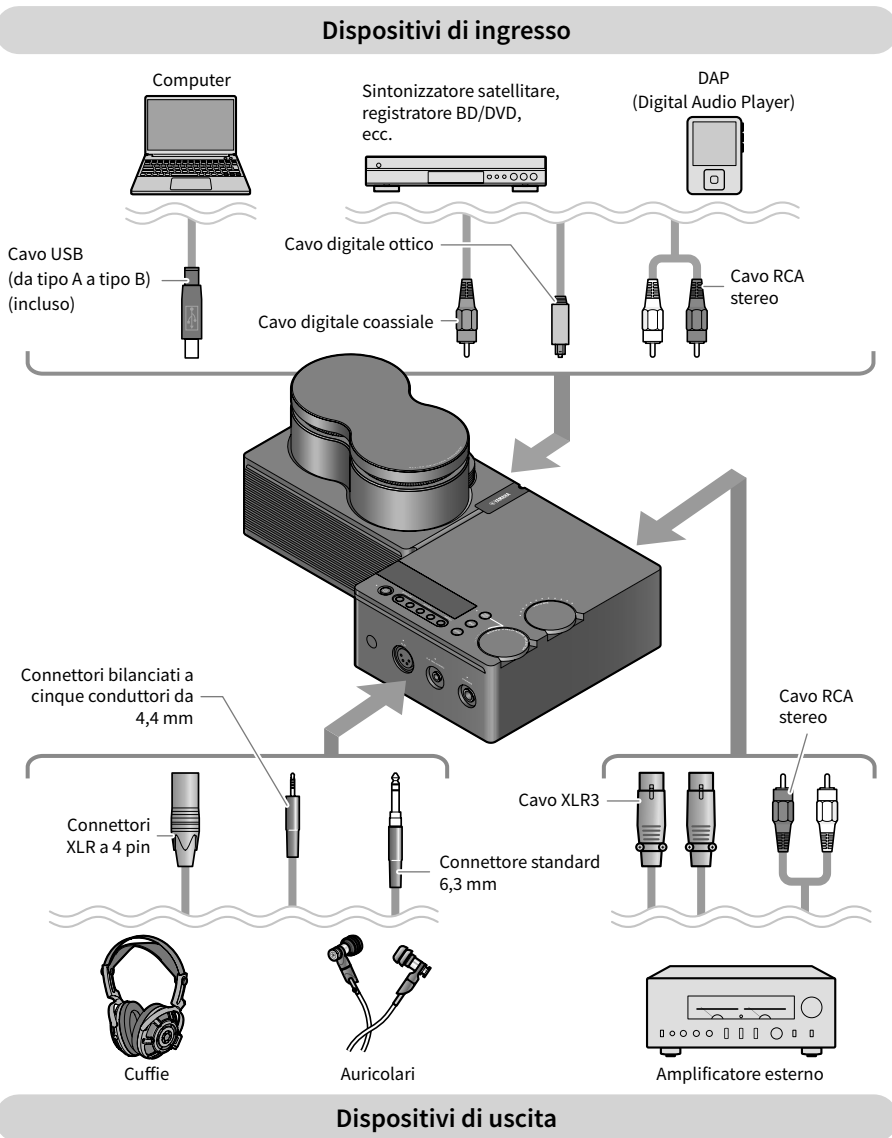


2 Collegamento dei dispositivi

■ Schema di collegamento esemplificativo

Questo è un esempio di come collegare vari dispositivi e cavi a questo prodotto.

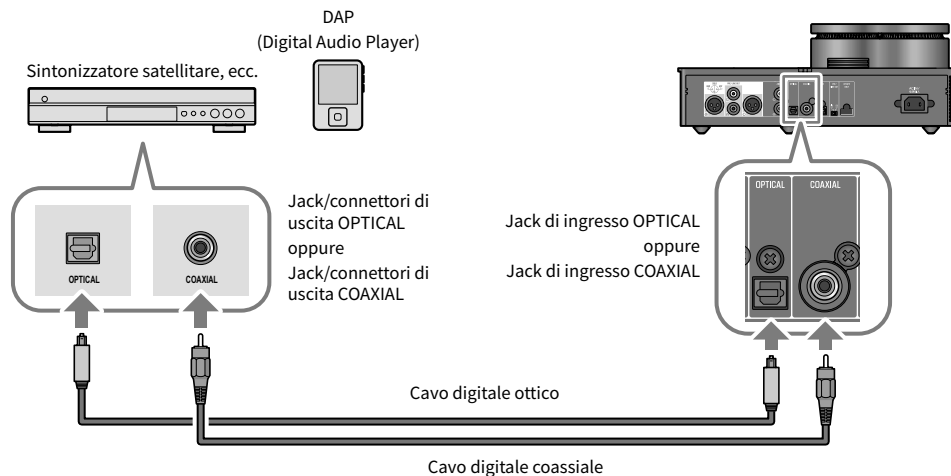
Per il collegamento a un amplificatore esterno, fare riferimento alla Guida per l'utente.



■ 2-1 Collegamento di un dispositivo audio (digitale o analogico)

Qui viene illustrato come collegare il prodotto a un dispositivo audio tramite connessione digitale o analogica. Per il collegamento digitale, è necessario un cavo digitale ottico o coassiale disponibile in commercio. Per una connessione analogica, è necessario un cavo RCA stereo disponibile in commercio. Per un DAP (Digital Audio Player), potrebbe essere necessario un cavo adattatore.

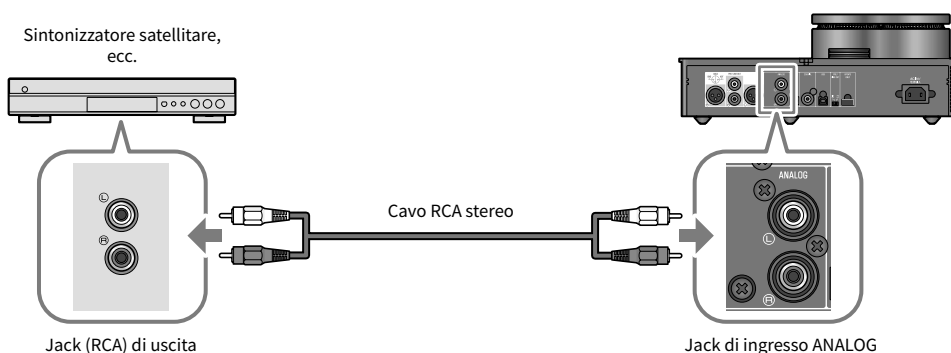
Collegamenti digitali



NOTA

- Questo prodotto può riprodurre audio digitale PCM a due canali. Se sul dispositivo audio è presente un'impostazione per l'uscita audio digitale, utilizzare l'impostazione dell'uscita PCM (2 canali).

Collegamenti analogici



■ 2-2 Preparazione del computer ed esecuzione dei collegamenti (USB)

Prima di poter utilizzare il DAC USB, potrebbero essere necessarie alcune operazioni sul computer. Se si utilizza Windows, è necessario installare il driver USB "Yamaha Steinberg USB Driver" fornito da Yamaha. Se si utilizza macOS, è possibile utilizzare il driver standard del sistema operativo e non è necessario installare un driver USB. Per informazioni dettagliate sui sistemi operativi supportati, consultare la Guida per l'utente.

Installazione del driver USB sul computer (solo Windows)

Prima di collegare il prodotto al computer, procedere come segue per installare il driver USB sul computer.

1 Accedere al seguente sito Web e cercare "Yamaha Steinberg USB Driver".

Pagina web di scaricamento del software:

URL: <https://download.yamaha.com/>

2 Scaricare l'ultimo driver.

3 Estrarre (decomprimere) il file scaricato.

4 Installare il driver sul computer.

Per installare il software, seguire i passaggi della guida all'installazione allegata al driver scaricato.

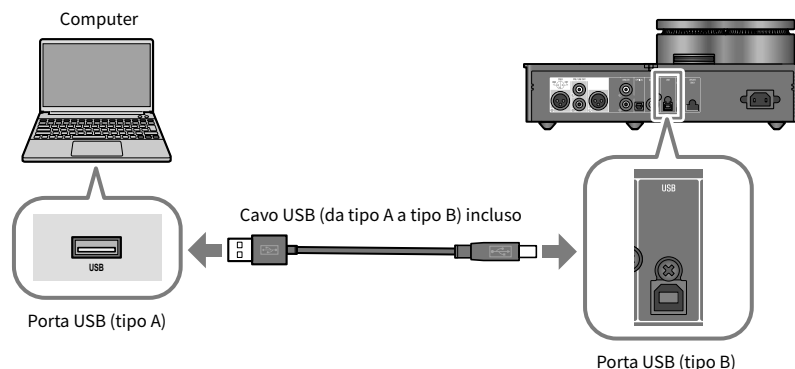
5 Al termine dell'installazione, chiudere tutte le applicazioni aperte.

NOTA

- Se sul computer è presente una versione precedente di questo driver, disinstallarla prima di installare quella nuova.

Collegamento al computer via USB

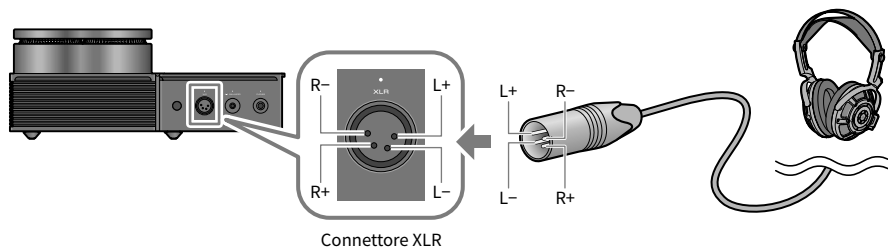
Per collegare il prodotto al computer, utilizzare il cavo USB in dotazione.



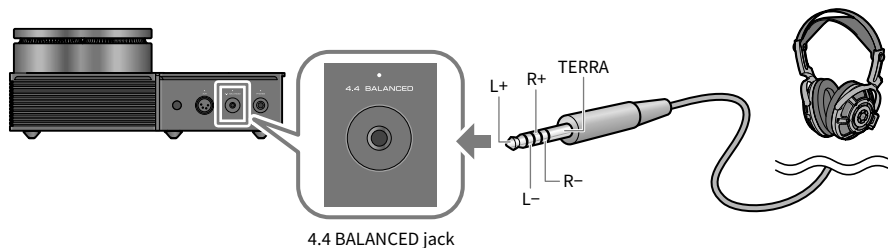
■ 2-3 Collegamento di un paio di cuffie

Qui viene illustrato come collegare le cuffie al prodotto. Utilizzare il jack di ingresso o il connettore corrispondente alla forma del connettore del cavo delle cuffie.

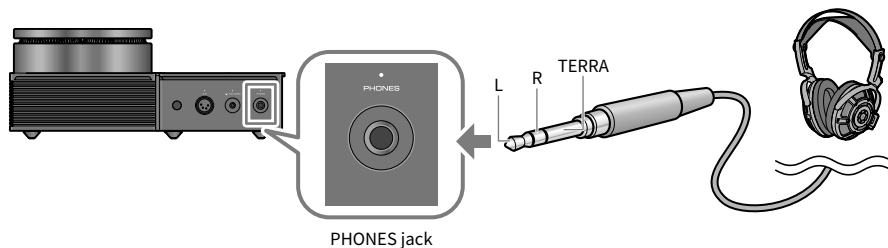
Connettori XLR a 4 pin



Connettori bilanciati a cinque conduttori da 4,4 mm (TRRRS)

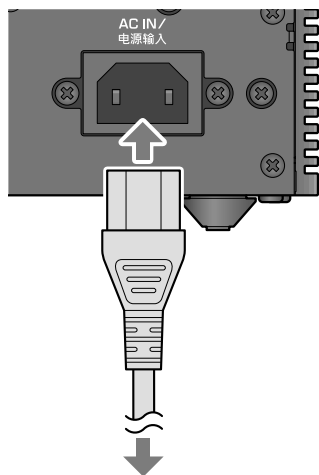


Connettori standard da 6,3 mm



3 Collegamento del cavo di alimentazione CA

Collegare il cavo di alimentazione CA in dotazione dopo aver collegato tutti gli altri dispositivi.



Collegare alla presa di corrente

Ascolto di musica (operazioni di riproduzione di base)

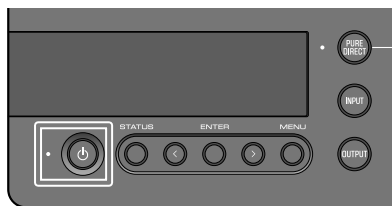
Qui vengono spiegate le operazioni di base per ascoltare l'audio (ad esempio la musica) dal dispositivo audio o dal computer su questo prodotto. I seguenti passaggi illustrano come eseguire queste operazioni dal pannello operativo sulla parte superiore del prodotto. Per maggiori informazioni sull'uso del telecomando, consultare la Guida per l'utente.

1 Accensione del dispositivo audio o del computer

Accendere il dispositivo audio o il computer collegato al prodotto.

2 Accensione del prodotto

Premere il pulsante di alimentazione [⏻] sul pannello operativo. L'indicatore a sinistra del pulsante di alimentazione si accende quando il prodotto è acceso.



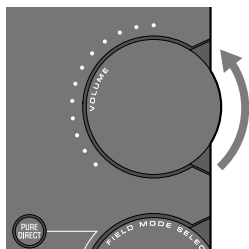
Per spegnere il prodotto (standby), premere nuovamente il pulsante di alimentazione [⏻].

NOTA

- La funzione di standby automatico di questo prodotto spegne automaticamente l'alimentazione (standby) quando l'unità non viene utilizzata e non viene riprodotto nulla per 20 minuti. Per maggiori dettagli, vedere Guida per l'utente.

3 Abbassare completamente il volume

Ruotare la manopola [VOLUME] sul pannello di comando fino in fondo (in senso antiorario) per ridurre al minimo il volume (gli indicatori che circondano la manopola devono essere spenti).

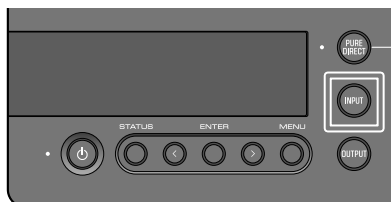


4 Selezione della sorgente di ingresso audio e della destinazione di uscita

Qui viene illustrato come selezionare la sorgente di ingresso (jack di ingresso) e la destinazione di uscita (jack [PRE/LINE OUT] o jack delle cuffie) per l'audio.

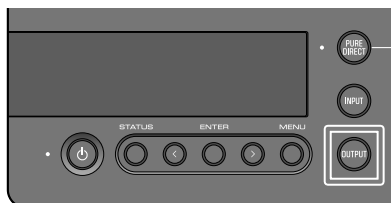
1 Premere il pulsante [INPUT] sul pannello operativo per selezionare la sorgente di ingresso audio.

L'ingresso passa tra USB, OPTICAL, COAXIAL e ANALOG ogni volta che si preme il pulsante e il nome della sorgente di ingresso viene visualizzato sul display informativo.



2 Premere il pulsante [OUTPUT] sul pannello operativo per selezionare la destinazione di uscita audio.

L'uscita passa da HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR e HP 4.4mm a ciascuna pressione del pulsante e il nome della destinazione di uscita viene visualizzato sul display informativo.



Ad esempio, per ascoltare l'audio del computer in un paio di cuffie collegate al jack [PHONES], impostare la sorgente di ingresso su USB e la destinazione di uscita su HP 6.3mm.

5 Riproduzione dell'audio dal dispositivo audio o dal computer

Riprodurre l'audio del dispositivo audio o del computer.

Per riprodurre l'audio dal computer, impostare la destinazione di uscita audio del computer su "Yamaha USB DAC".

Per gli utenti Windows:

Menu Start > Impostazioni > Sistema > Suono [Uscita]

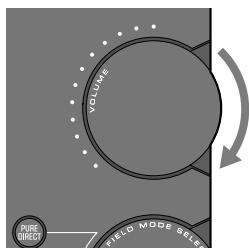
Per utenti macOS:

Impostazioni di Sistema > Suono > scheda [Uscita]

Il metodo d'utilizzo dipende dalla versione del sistema operativo.

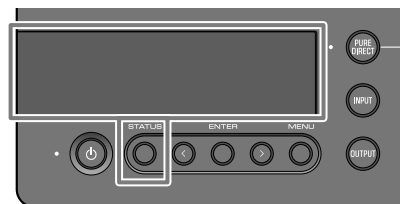
6 Regolazione del volume

Ruotare gradualmente la manopola [VOLUME] sul pannello operativo in senso orario per aumentare il volume fino a raggiungere un livello adeguato. Gli indicatori di gamma della manopola si illuminano in base al volume.



■ Informazioni sul display informativo

Il display informativo sulla parte superiore dell'unità mostra varie informazioni, come i nomi degli ingressi e delle uscite correnti. Il tipo di visualizzazione cambia quando si preme il pulsante [STATUS]. Per maggiori dettagli, vedere Guida per l'utente.



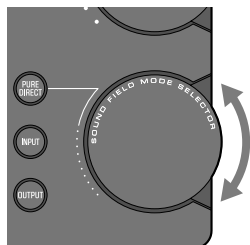
Ascolto con il suono preferito

Ascolto con vari effetti (SOUND FIELD MODE)

Questo prodotto include diversi effetti di campo sonoro (SOUND FIELD MODE). Selezionare la modalità desiderata in base ai contenuti che si stanno ascoltando. Le SOUND FIELD MODE aggiungono profondità e riverbero al suono attraverso l'elaborazione del segnale (DSP).

Selezione della SOUND FIELD MODE

Ruotare la manopola [SOUND FIELD MODE SELECTOR] sul pannello operativo per selezionare la modalità di campo sonoro desiderata. Il nome della SOUND FIELD MODE selezionata appare sul display informativo.



SOUND FIELD MODE

STRAIGHT	Riproduce il suono senza applicare l'effetto campo sonoro.
CINEMA	Dà un maggiore senso di immersione e presenza ai film con scene d'azione, come i film d'azione e di fantascienza. L'effetto aumenta la separazione tra i dialoghi e gli effetti sonori o la musica di sottofondo. Permette di godersi comodamente spettacoli di animazione, fiction, varietà e altri contenuti in cui la voce è importante.
DRAMA	L'effetto aumenta la separazione tra i dialoghi e gli effetti sonori o la musica di sottofondo, rendendo il dialogo più reale e aggiungendo un senso di riverbero confortevole.
MUSIC VIDEO	Simula una collocazione spaziale confortevole di voci e strumenti musicali, per la fruizione di video musicali e altri contenuti. Crea un piacevole senso di spazio e di posizionamento sonoro.
CONCERT HALL	Un'impostazione che crea l'eco e lo spazio di un concerto dal vivo in una sala, permettendo di godersi lo spettacolo come se si facesse parte del luogo. Questo crea un senso di coinvolgimento, entusiasmo, unità e realismo.
OUTDOOR LIVE	Ricrea la sensazione di aria aperta di un ambiente esterno, permettendo di godere della sensazione di assistere a uno spettacolo dal vivo all'aperto. Crea un senso di unità, apertura e realismo, riproducendo uno spazio esterno unico mantenendo il riverbero a un livello adeguato.

BGM

Questa impostazione è adatta all'ascolto di musica di sottofondo in cui il suono è localizzato all'esterno della testa, consentendo di rilassarsi e di ascoltare la musica. Utilizza la tecnologia proprietaria Yamaha HRTF (Head Related Transfer Function) ad alta definizione per elaborare la posizione stereo del suono al di fuori della testa.

Impostazione predefinita

STRAIGHT

NOTA

- La SOUND FIELD MODE viene ricordata per ogni ingresso audio.
- Quando si utilizza PURE DIRECT, l'audio viene riprodotto senza applicare l'effetto campo sonoro, indipendentemente dall'impostazione.

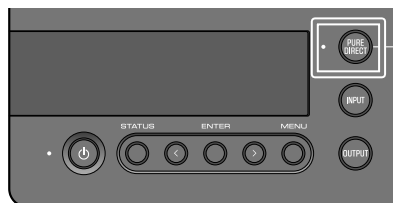
Ascolto con qualità del suono a definizione superiore (PURE DIRECT)

Quando si attiva PURE DIRECT, le varie modalità di elaborazione e i circuiti, ad eccezione delle funzioni di base necessarie per la riproduzione, vengono interrotti, il che consente di ottenere una definizione di riproduzione più elevata con meno rumore.

Come utilizzare PURE DIRECT

Premere il pulsante [PURE DIRECT] sul pannello di comando per attivare/disattivare questa funzione.

Quando PURE DIRECT è attivo, l'indicatore a sinistra del pulsante [PURE DIRECT] si accende.



NOTA

- Quando Pure Direct è attivo, alcune funzioni sono disattivate. Quando si tenta di utilizzare il prodotto, sul display informativo appare "NOT AVAILABLE". Per maggiori dettagli, vedere Guida per l'utente.

Altre funzioni

Per i contenuti elencati di seguito, che non sono spiegati in questa guida, consultare la Guida per l'utente.

Nomi delle parti di questo prodotto e del telecomando

Uso del telecomando

Contenuto visualizzato sul display informativo

Collegamento a un amplificatore esterno

Collegare un amplificatore esterno (un preamplificatore o un amplificatore di potenza), un diffusore attivo o un apparecchio simile ai jack di uscita [PRE/LINE OUT] per emettere l'audio da questo prodotto.

Varie funzioni e impostazioni accessibili dal menu di impostazione

- Impostazione del filtro DAC
Modifica il tipo di filtro digitale DAC utilizzato.
 - Impostazione dell'intervallo di blocco del DAC
Questa funzione viene utilizzata per ridurre il jitter e migliorare la qualità del suono.
 - Impostazione del guadagno di uscita per le cuffie e l'uscita PRE/LINE OUT
 - Impostazione di un limite superiore per il volume
 - Impostazione del volume predefinito utilizzato all'accensione dell'apparecchio
 - Regolazione del bilanciamento destra/sinistra
 - Impostazione della funzione di standby automatico
 - Verifica della versione del firmware e inizializzazione del prodotto
- Altri argomenti non elencati sopra



Guida per l'utente
Elenco dei menu di
impostazioni

Funzione di aggiornamento del firmware

Risoluzione dei problemi

Specifiche

Contenido

Lea primero esta información	74
Preparación.....	75
Escuchar música (operaciones de reproducción básicas).....	81
Escuchar con el sonido preferido	84
Otras funciones.....	86

■ Acerca de los manuales de este producto

Se proporcionan tres manuales para los usuarios de este producto: Guía de seguridad, Guía rápida y Guía del usuario. Asegúrese de leer cada uno de estos manuales y de conservarlos juntos en un lugar seguro como referencia futura.

Guía de seguridad (incluida con este producto)

Describe las “PRECAUCIONES” necesarias que se deben tomar al utilizar este producto.

Guía rápida (esta guía)

Describe las conexiones y operaciones básicas que se deben realizar después de comprar este producto. Consulte la Guía del usuario para ver las conexiones y operaciones no descritas en esta guía.

Guía del usuario (sitio web de Yamaha)

Describe todas las funciones y características de este producto. También incluye información sobre la solución de problemas y las actualizaciones del firmware. Guía del usuario solo está disponible en nuestro sitio web. Acceda a este contenido desde el enlace siguiente.

Guía del usuario Versión en línea



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Nota

- Las explicaciones de esta guía están redactadas de acuerdo a las especificaciones más recientes en la fecha de su publicación.
- Puede descargar la versión más reciente de cada guía (PDF) en el siguiente sitio web.
<https://download.yamaha.com/>

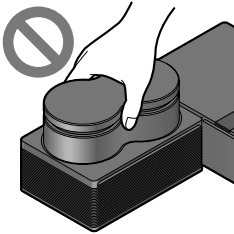
Lea primero esta información

Gracias por adquirir este producto Yamaha. El HA-L7A es un amplificador de auriculares independiente que le permite escuchar el audio de los dispositivos que están conectados a esta unidad a través de una conexión digital/analógica, y puede reproducir audio de alta definición desde un ordenador conectado a esta unidad por USB. Puedes reproducir audio a través de los auriculares y a través de un amplificador externo.



ATENCIÓN Este contenido indica riesgo de lesiones.

- Para evitar la pérdida de audición, tenga en cuenta los siguientes puntos.
 - No escuche música a un volumen alto durante un periodo prolongado.
 - Al cambiar entre fuentes de entrada de audio o destinos de salida, baje temporalmente el volumen.
 - No haga cambios repentinos de volumen.
 - No encienda este producto con los auriculares puestos.
- No mueva ni levante el producto mientras sostiene el transformador.



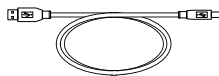
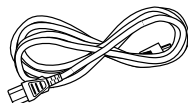
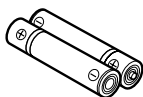
- Podría provocar la caída del producto, lesionarse o causar averías.
- Si ejerce una fuerza excesiva sobre este componente puede provocar su rotura.

Preparación

1 Comprobación de los elementos incluidos

Este producto incluye los componentes siguientes. Asegúrese de que todos ellos estén presentes.

- Mando a distancia × 1
- Pilas (AA, R6, UM-3) × 2
- Cable de alimentación × 1
- Cable USB (tipo A a tipo B), 1,5 m × 1



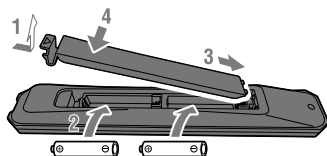
NOTA

- En determinadas regiones, es posible que con este producto se incluya más de un cable de alimentación. Utilice el cable adecuado para la toma de corriente en la que lo usará.

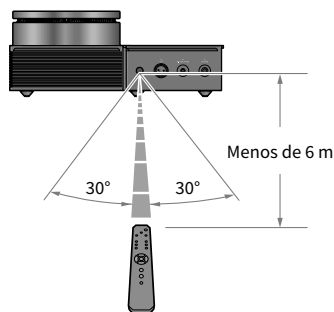
- Guía de seguridad × 1
- Guía rápida × 1

■ Preparación del mando a distancia

Inserte las baterías incluidas en el mando a distancia con la orientación correcta (+/-).



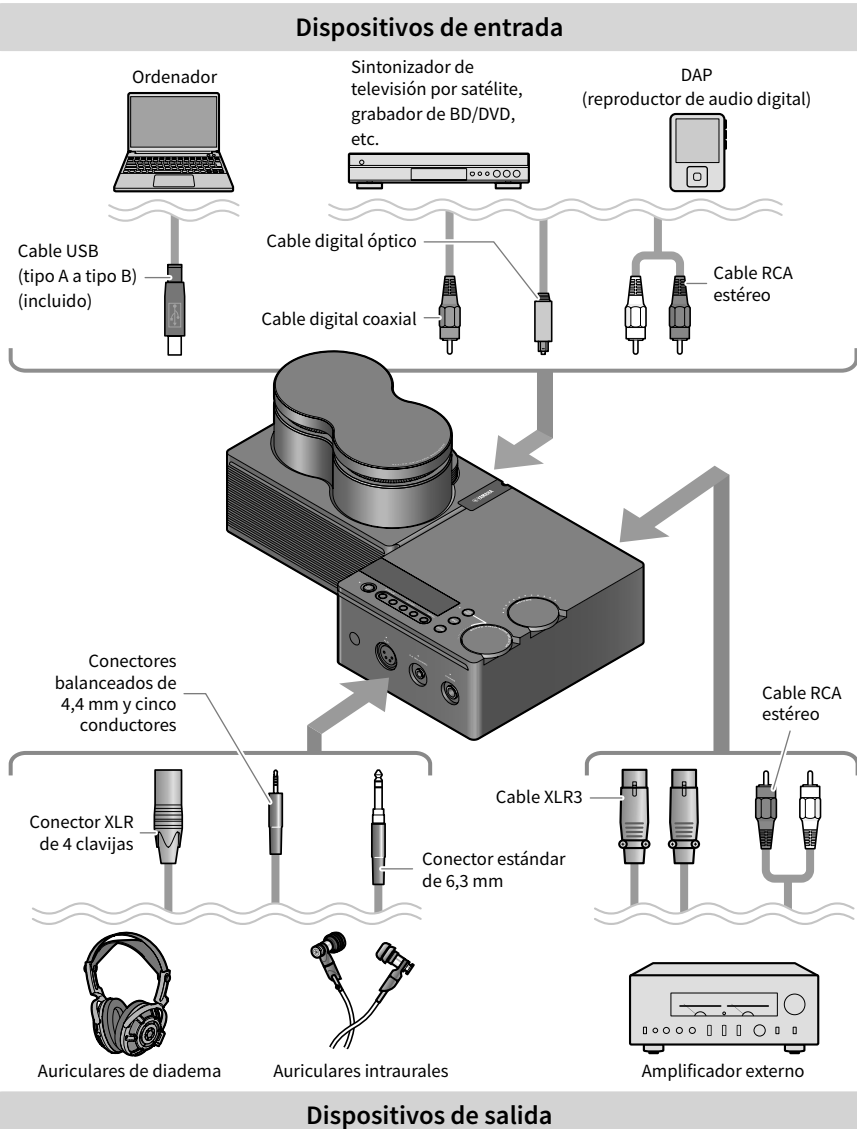
El mando a distancia de este producto transmite señales infrarrojas, que pueden funcionar dentro del radio que se muestra en la ilustración siguiente.



2 Conexión de dispositivos

■ Diagrama de conexiones de ejemplo

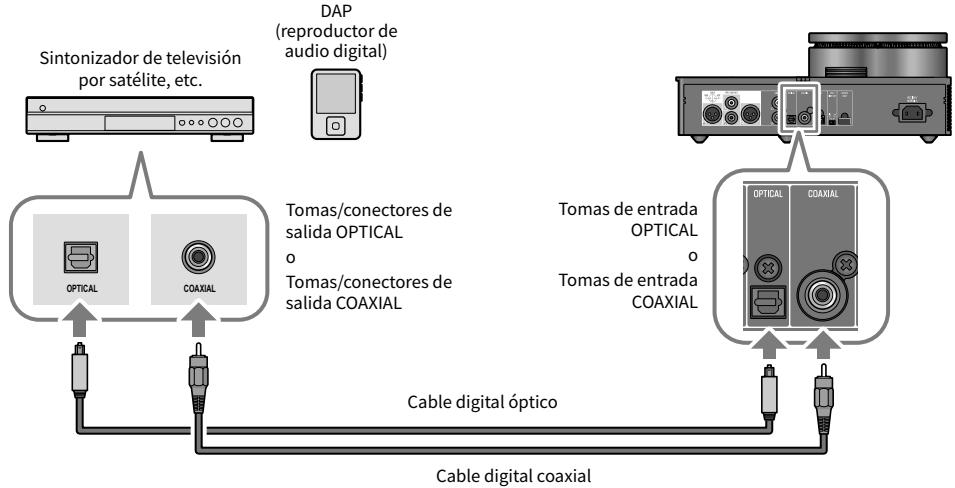
Este es un ejemplo de cómo conectar varios dispositivos y cables a este producto. Consulte la Guía del usuario al conectarse a un amplificador externo.



■ 2-1 Conexión de un dispositivo de audio (digital o analógico)

En este apartado se describe cómo conectar este producto a un dispositivo de audio a través de una conexión digital o analógica. Para una conexión digital, necesitará un cable digital óptico o un cable digital coaxial disponible en comercios. Para una conexión analógica, necesitará un cable RCA estéreo disponible en comercios. Para un DAP (Digital Audio Player), puede que necesite un cable adaptador.

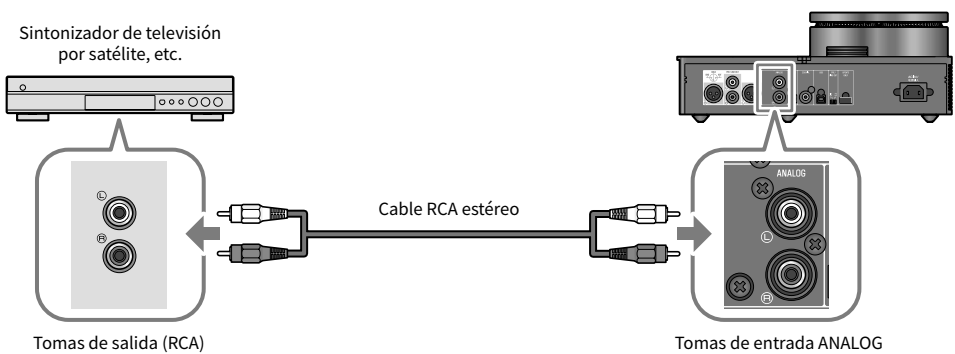
Conexiones digitales



NOTA

- Este producto puede reproducir audio digital PCM de dos canales. Si hay un ajuste en el dispositivo de audio para la salida de audio digital, utilice el ajuste de salida PCM (2 canales).

Conexiones analógicas



■ 2-2 Preparación del ordenador y cómo realizar conexiones (USB)

Puede que deba realizar una serie de pasos en su ordenador antes de poder utilizar el DAC USB. Si utiliza Windows en el ordenador, debe instalar el controlador USB “Yamaha Steinberg USB Driver” suministrado por Yamaha. Si utiliza macOS, puede usar el controlador estándar del sistema operativo, y no es necesario instalar un controlador USB. Consulte la Guía del usuario para ver información detallada sobre los sistemas operativos compatibles.

Instalación del controlador USB en el ordenador(solo Windows)

Antes de conectar este producto al ordenador, siga los pasos que se describen a continuación para instalar el controlador USB en el ordenador.

1 Acceda al siguiente sitio web y busque “Yamaha Steinberg USB Driver”.

Página web de descarga de software:

URL: <https://download.yamaha.com/>

2 Descargue el controlador más reciente.

3 Extraiga (descomprima) el archivo descargado.

4 Instale el controlador en el ordenador.

Siga los pasos de la guía de instalación incluida con el controlador que ha descargado para instalar el software.

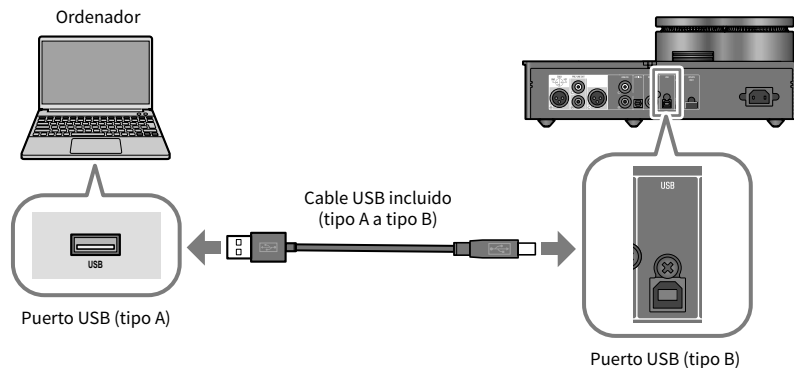
5 Una vez finalizada la instalación, cierre todas las aplicaciones abiertas.

NOTA

- Si existe una versión anterior de este controlador en el ordenador, desinstálela antes de instalar la nueva.

Conexión al ordenador por USB

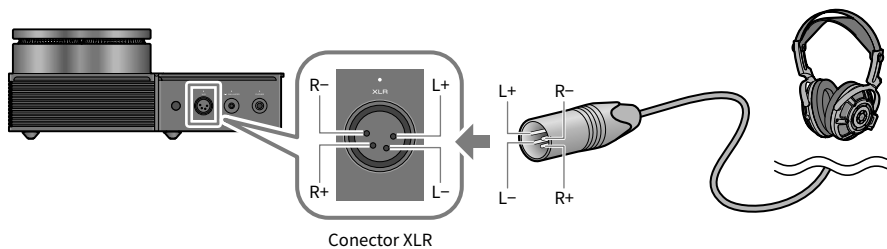
Utilice el cable USB incluido para conectar este producto al ordenador.



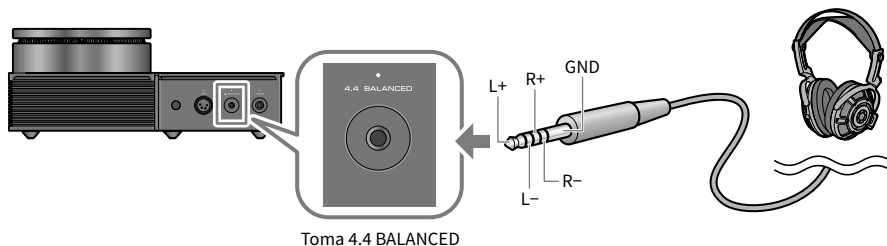
■ 2-3 Conexión de un par de auriculares

A continuación se muestra cómo conectar los auriculares a este producto. Utilice la toma de entrada o el conector que coincida con la forma del conector del cable de los auriculares.

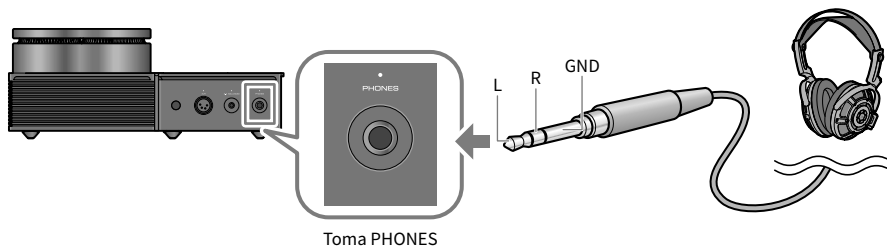
Conectores XLR de 4 clavijas



Conectores balanceados de 4,4 mm y cinco conductores (TRRRS)

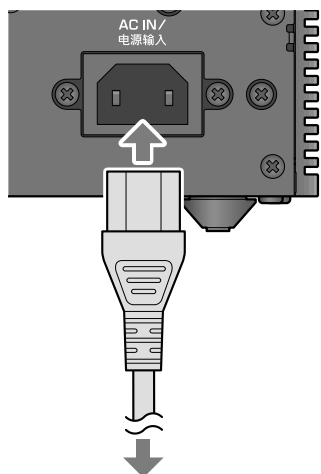


Conectores estándar de 6,3 mm



3 Conexión del cable de alimentación de CA

Conecte el cable de alimentación de CA incluido después de conectar todos los demás dispositivos.



Conectar a la toma de CA

Escuchar música (operaciones de reproducción básicas)

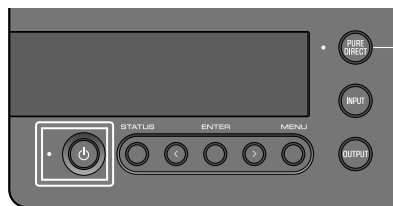
En este apartado se describen las operaciones básicas para escuchar audio (como música) en este producto desde el dispositivo de audio o el ordenador. En los siguientes pasos se muestra cómo hacerlo desde el panel de control situado en la parte superior de este producto. Consulte la Guía del usuario para ver información detallada sobre cómo utilizar el mando a distancia.

1 Encendido del dispositivo de audio o el ordenador

Encienda la alimentación del dispositivo de audio o el ordenador que está conectado a este producto.

2 Encendido de este producto

Pulse el botón de alimentación [⏻] en el panel de control. El indicador situado a la izquierda del botón de alimentación se ilumina cuando la alimentación está encendida.



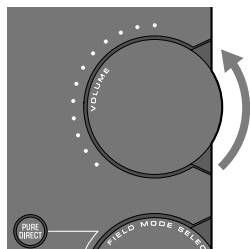
Para apagar la alimentación (standby), vuelva a pulsar el botón de alimentación [⏻].

NOTA

- La función de standby automático de este producto apaga automáticamente la alimentación (standby) cuando la unidad no se acciona y no se reproduce nada durante 20 minutos. Consulte la Guía del usuario para ver información detallada.

3 Bajada al máximo del volumen

Gire el mando [VOLUME] en el panel de control completamente hacia abajo (hacia la izquierda) para poner el volumen al mínimo (los indicadores que rodean el mando deben estar apagados).

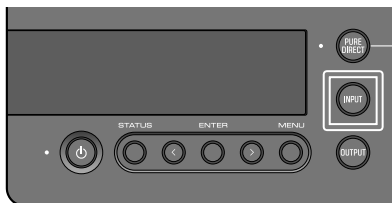


4 Selección de la fuente de entrada y el destino de salida de audio

Se muestra cómo seleccionar la fuente de entrada (toma de entrada) y el destino de salida (toma de auriculares o toma [PRE/LINE OUT]) del audio.

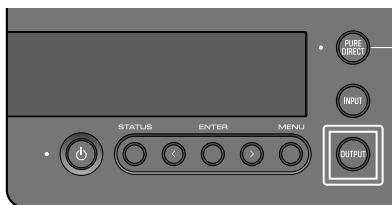
1 Pulse el botón [INPUT] en el panel de control para seleccionar la fuente de entrada de audio.

La entrada cambia entre USB, OPTICAL, COAXIAL y ANALOG cada vez que pulsa el botón, y el nombre de la fuente de entrada se muestra en la pantalla de información.



2 Pulse el botón [OUTPUT] en el panel de control para seleccionar el destino de salida de audio.

La salida cambia entre HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR y HP 4.4mm cada vez que pulsa el botón, y el nombre del destino de salida se muestra en la pantalla de información.



Por ejemplo, para escuchar el audio del ordenador en un par de auriculares conectados a la toma [PHONES], establezca la fuente de entrada en USB y el destino de salida en HP 6.3mm.

5 Reproducción del sonido desde el dispositivo de audio o el ordenador

Reproduzca el audio en el dispositivo de audio o el ordenador.

Para reproducir audio desde el ordenador, configure el destino de salida de audio del ordenador en “Yamaha USB DAC”.

Para usuarios de Windows:

Menú Inicio > Configuración > Sistema > Sonido [Salida]

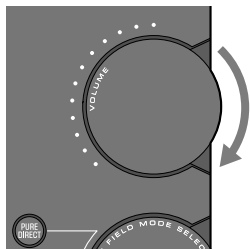
Para usuarios de macOS:

Ajustes del Sistema Pestaña > Sonido > [Salida]

El método dependerá de la versión del sistema operativo.

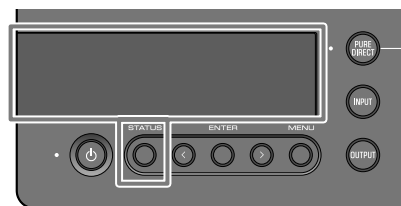
6 Ajuste del volumen

Gire gradualmente el mando [VOLUME] del panel de control hacia la derecha para subir el volumen hasta que alcance un nivel adecuado. Los indicadores de rango del mando se iluminan en función del volumen.



■ Acerca de la pantalla de información

En la pantalla de información situada en la parte superior de esta unidad se muestra información variada, como la entrada actual y los nombres de las salidas. El tipo de pantalla cambia al pulsar el botón [STATUS]. Consulte la Guía del usuario para ver información detallada.



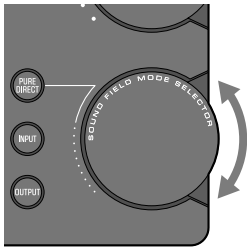
Escuchar con el sonido preferido

Escuchar con distintos efectos (SOUND FIELD MODE)

Este producto incluye distintos efectos de campo sonoro (SOUND FIELD MODE). Seleccione el modo deseado en función del contenido que escuche. Los SOUND FIELD MODE añaden profundidad y reverberación al sonido a través del procesamiento de señales (DSP).

Selección del SOUND FIELD MODE

Gire el mando [SOUND FIELD MODE SELECTOR] en el panel de control para seleccionar el SOUND FIELD MODE deseado. El nombre del SOUND FIELD MODE que ha seleccionado aparece en la pantalla de información.



SOUND FIELD MODE

STRAIGHT	Reproduce el sonido sin aplicar el efecto de campo sonoro.
CINEMA	Aporta una mayor sensación de inmersión y presencia a las películas con escenas de acción, como las películas de acción y de ciencia ficción. El efecto aumenta la separación entre el diálogo y los efectos de sonido o la música de fondo.
DRAMA	Le permite disfrutar cómodamente de películas de animación, dramas, programas de entretenimiento y otros contenidos donde la voz es importante. El efecto aumenta la separación entre el diálogo y los efectos de sonido o la música de fondo, lo que hace que el diálogo suene más real y se incorpore una agradable sensación de reverberación.
MUSIC VIDEO	Simula una colocación espacial cómoda de voces e instrumentos musicales para disfrutar de vídeos musicales y otros contenidos. Crea una agradable sensación de colocación del espacio y el sonido.
CONCERT HALL	Ajuste que crea los ecos y el espacio de un concierto en directo en una sala, lo que le permite disfrutar de la interpretación como si estuviera allí. Crea una sensación envolvente de entusiasmo, unidad y realismo.
OUTDOOR LIVE	Recrea la sensación de los espacios abiertos de un exterior, lo que le permite disfrutar de la sensación de ver una actuación en directo al aire libre. Crea una sensación de unidad, apertura y realismo al reproducir un espacio al aire libre único manteniendo las reverberaciones en un nivel adecuado.

BGM

Este ajuste es adecuado para escuchar música de fondo donde el sonido se localiza fuera de la cabeza, lo que te permite relajarse y escuchar la música.

Utiliza la tecnología patentada de alta definición HRTF (Función de transferencia relacionada con la cabeza) de Yamaha para procesar la posición estéreo del sonido fuera de la cabeza.

Ajuste predeterminado

STRAIGHT

NOTA

- El SOUND FIELD MODE se recuerda para cada entrada de audio.
- Cuando se utiliza PURE DIRECT, el sonido se reproduce sin aplicar el efecto de campo sonoro, independientemente del ajuste.

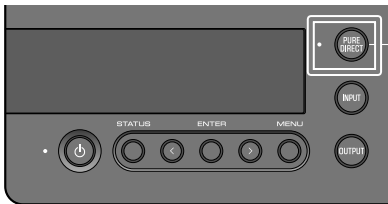
Escuchar con calidad de sonido de definición superior (PURE DIRECT)

Cuando PURE DIRECT está activado, se detienen los distintos modos de procesamiento y circuitos, excepto las funciones básicas necesarias para la reproducción, lo que permite una mayor definición de la reproducción con menos ruido.

Cómo utilizar PURE DIRECT

Pulse el botón [PURE DIRECT] en el panel de control para activar/desactivar esta función.

Cuando PURE DIRECT está activado, el indicador a la izquierda del botón [PURE DIRECT] se ilumina.



NOTA

- Cuando PURE DIRECT está activado, algunas funciones están desactivadas. Al intentar utilizar este producto, se muestra "NOT AVAILABLE" en la pantalla de información. Consulte la Guía del usuario para ver información detallada.

Otras funciones

Consulte la Guía del usuario para obtener información sobre el contenido que se enumera a continuación, que no se describe en esta guía.

Nombres de partes de este producto y del mando a distancia

Uso del mando a distancia

Contenido que se muestra en la pantalla de información

Conexión a un amplificador externo

Conecte un amplificador externo (un preamplificador o un amplificador de potencia), un altavoz activo o un equipo similar a las tomas de salida [PRE/LINE OUT] para emitir audio desde este producto.

Funciones y ajustes variados accesibles en el menú de ajustes

- Ajuste del filtro DAC
Cambia el tipo de filtro digital DAC utilizado.
 - Ajuste del rango de bloqueo de DAC
Esta función se utiliza para reducir las fluctuaciones y mejorar la calidad de sonido.
 - Ajuste de la ganancia de salida para los auriculares y la salida PRE/LINE OUT
 - Ajuste de un límite superior del volumen
 - Ajuste del volumen predeterminado que se utiliza cuando se enciende la alimentación
 - Ajuste del balance izquierdo/ derecho
 - Ajuste de la función de standby automático
 - Comprobación de la versión del firmware e inicialización de este producto
- Otros temas no mencionados anteriormente



Función de actualización del firmware

Solución de problemas

Especificaciones

Inhoud

Lees dit eerst.....	88
Gereedmaken.....	89
Naar muziek luisteren (eenvoudige afspreekhandelingen)	95
Met uw favoriete geluid luisteren	98
Andere functies.....	100

■ Over dit Product

Er worden drie handleidingen verstrekt voor gebruikers van dit product, waaronder de Veiligheidsgids, Snelgids en de Gebruikershandleiding. Zorg ervoor dat u elk van deze handleidingen leest en bewaar ze samen op een veilige plaats om in de toekomst te kunnen raadplegen.

Veiligheidsgids (inbegrepen bij dit product)

Behandelt de noodzakelijke 'VOORZICHTIG' die u moet nemen bij het gebruik van dit product.

Snelgids (deze gids)

Legt uit welke basisverbindingen en handelingen vereist zijn nadat u dit product hebt gekocht. Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor verbindingen en handelingen die niet in deze handleiding worden uitgelegd.

Gebruikershandleiding (Yamaha website)

Geeft uitleg over alle functies en kenmerken van dit product. Dit omvat ook informatie over het oplossen van problemen en firmware-updates. Gebruikershandleiding is alleen beschikbaar via onze website. Open deze inhoud via de onderstaande link.

Gebruikershandleiding Online-versie



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Opmerking

- De toelichtingen in deze gids zijn geschreven volgens de meest recente specificaties op de datum van publicatie.
- U kunt de nieuwste versie van elke gids (pdf) downloaden vanaf de onderstaande website.
<https://download.yamaha.com/>

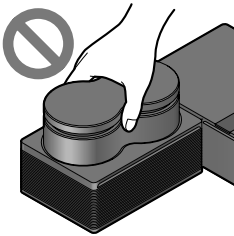
Lees dit eerst

Bedankt voor het aanschaffen van dit Yamaha-product. De HA-L7A is een standalone hoofdtelefoonversterker waarmee u audio kunt beluisteren van apparaten die via een digitale/analoge verbinding op dit apparaat zijn aangesloten en waarmee u high-definition audio kunt afspelen vanaf een computer die via USB op dit apparaat is aangesloten. U kunt audio afspelen via een hoofdtelefoon en via een externe versterker.



VOORZICHTIG Deze inhoud geeft risico op lichamelijk letsel aan.

- Neem de volgende punten in acht om gehoorverlies te voorkomen.
 - Luister niet voor langere tijd op hoge geluidsvolumes.
 - Verlaag het geluidsvolume tijdelijk wanneer u schakelt tussen audio-ingangsbronnen of uitgangsbestemmingen.
 - Breng geen plotselinge geluidsvolumewijzigingen aan.
 - Schakel dit product niet in terwijl u een hoofdtelefoon draagt.
- Verplaats of til het product niet op terwijl u de transformatorunit vasthoudt.



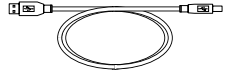
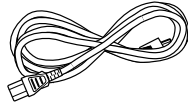
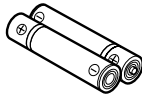
- U kunt het product laten vallen, uzelf verwonden of een defect veroorzaken.
- Buitensporige kracht toepassen op dit onderdeel kan ervoor zorgen dat het defect raakt.

Gereedmaken

1 De meegeleverde items controleren

De volgende items worden bij dit product geleverd. Zorg dat alles aanwezig is.

- Afstandsbediening × 1
- Batterijen (AA, R6, UM-3) × 2
- Netsnoer × 1
- USB-kabel (Type-A naar Type-B), 1,5 m × 1



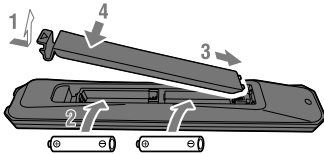
OPMERKING

- Er kan in bepaalde regio's meer dan één netsnoer bij dit product worden geleverd. Gebruik het snoer dat geschikt is voor het stopcontact waarmee u het gaat gebruiken.

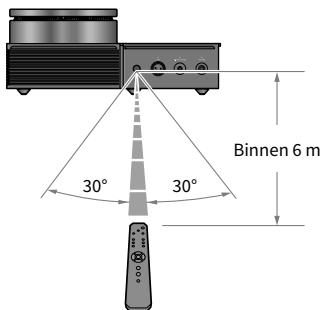
- Veiligheidsgids × 1
- Snelgids × 1

■ De afstandsbediening gereed maken

Plaats de meegeleverde batterijen in de juiste richting (+/-) in de afstandsbediening.



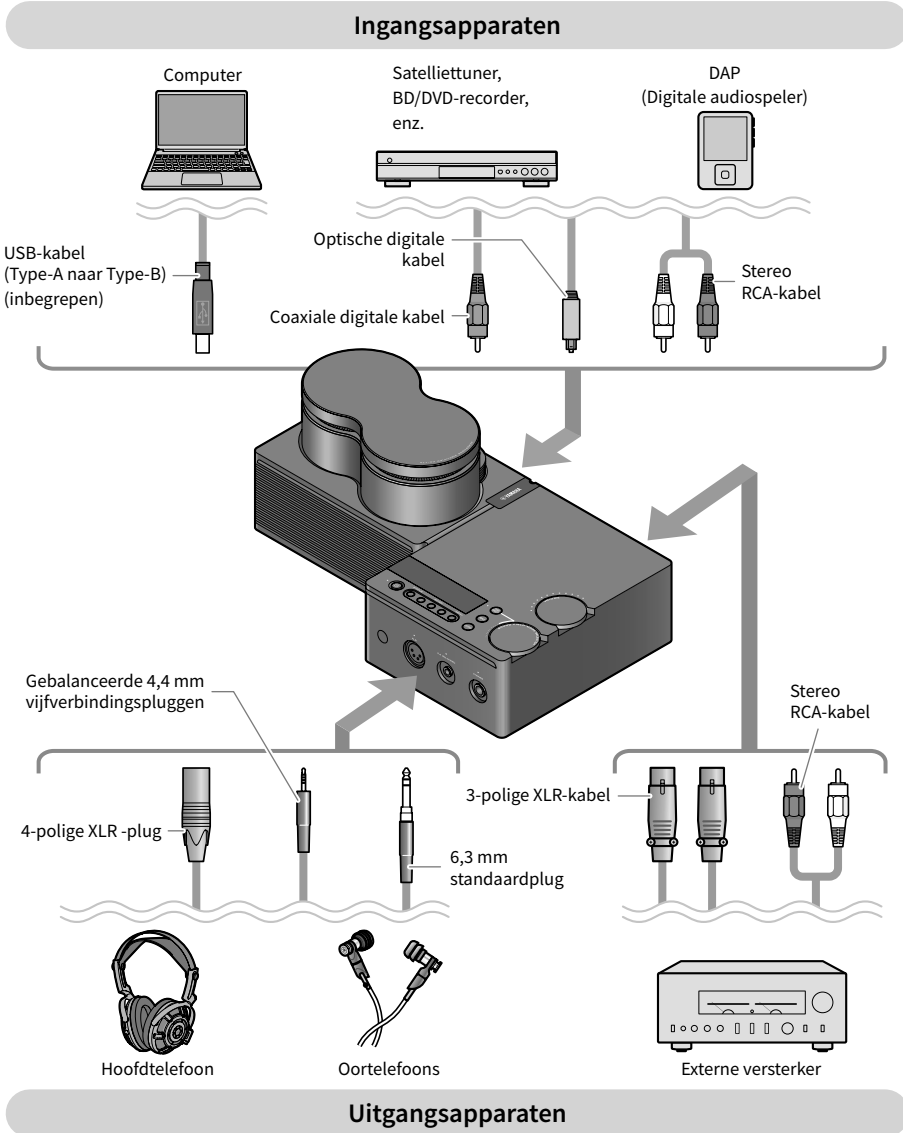
De afstandsbediening voor dit product zendt infraroodsignalen uit, die binnen het bereik werken dat in de volgende illustratie wordt getoond.



2 Uw apparaten aansluiten

■ Voorbeeld aansluitschema

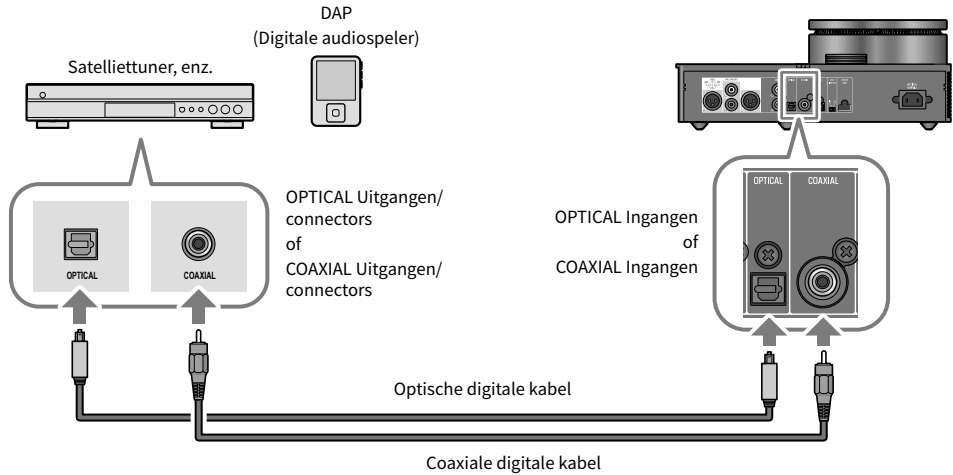
Dit is een voorbeeld van hoe u verschillende apparaten en kabels op dit product kunt aansluiten. Raadpleeg de Gebruikershandleiding wanneer u verbinding maakt met een externe versterker.



■ 2-1 Een audioapparaat aansluiten (digitaal of analoog)

Hier wordt getoond hoe u dit product via een digitale of analoge verbinding met een audioapparaat kunt verbinden. Voor een digitale verbinding hebt u een in de handel verkrijgbare optische digitale kabel of coaxiale digitale kabel nodig. Voor een analoge aansluiting heeft u een in de handel verkrijgbare stereo RCA-kabel nodig. Voor een DAP (Digital Audio Player) heeft u mogelijk een adapterkabel nodig.

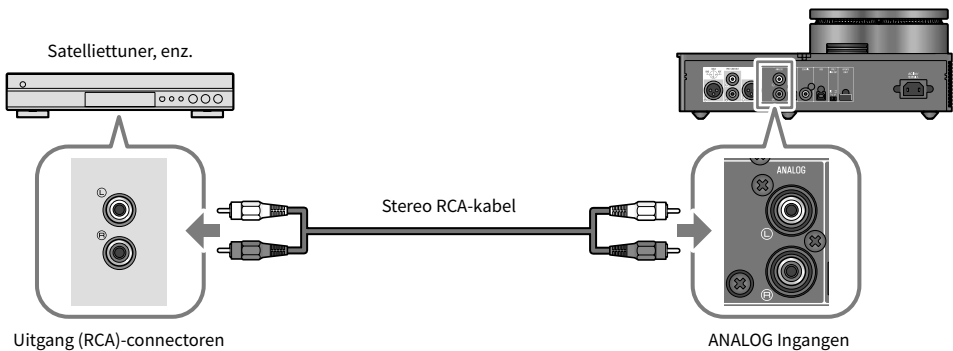
Digitale verbindingen



OPMERKING

- Dit product kan twee-kanaals digitale PCM-audio afspelen. Als uw audioapparaat een instelling heeft voor digitale audio-uitvoer, gebruik dan de instelling PCM-uitgang (2 ch).

Analoge verbindingen



■ 2-2 Uw computer gereed maken en verbindingen maken (USB)

Er kunnen enkele stappen op de computer nodig zijn voordat u USB DAC kunt gebruiken. Als u Windows op uw computer gebruikt, moet u het 'Yamaha Steinberg USB Driver' USB-stuurprogramma van Yamaha installeren. Als u macOS gebruikt, kunt u het standaard stuurprogramma van het besturingssysteem gebruiken en hoeft u geen USB-stuurprogramma te installeren. Raadpleeg Gebruikershandleiding voor informatie over welke besturingssystemen worden ondersteund.

Het USB-stuurprogramma op uw computer installeren (alleen Windows)

Volg, voordat u dit product op uw computer aansluit, de onderstaande stappen om het USB-stuurprogramma op uw computer te installeren.

1 Ga naar de volgende website en zoek naar 'Yamaha Steinberg USB Driver'.

Webpagina om software te downloaden:

URL: <https://download.yamaha.com/>

2 Download het nieuwste stuurprogramma.

3 Pak het gedownloade bestand uit (decomprimeren).

4 Installeer het stuurprogramma op uw computer.

Volg de stappen in de Installatiehandleiding die wordt meegeleverd met het stuurprogramma dat u hebt gedownload om de software te installeren.

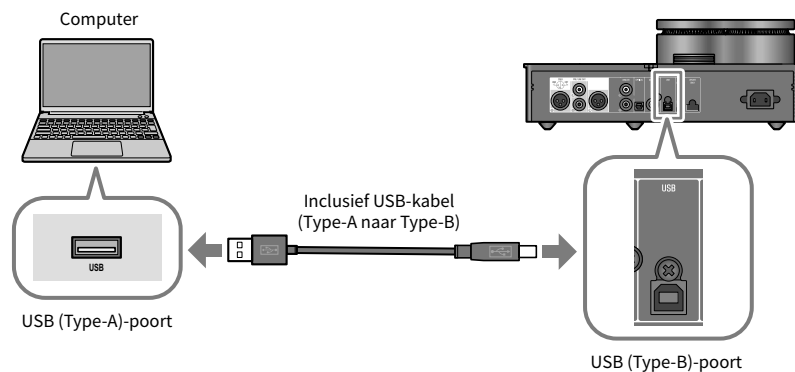
5 Als de installatie is voltooid, sluit u alle geopende toepassingen af.

OPMERKING

- Als er een oudere versie van dit stuurprogramma op uw computer is geïnstalleerd, verwijder dit dan voordat u het nieuwe stuurprogramma installeert.

Uw computer via USB aansluiten

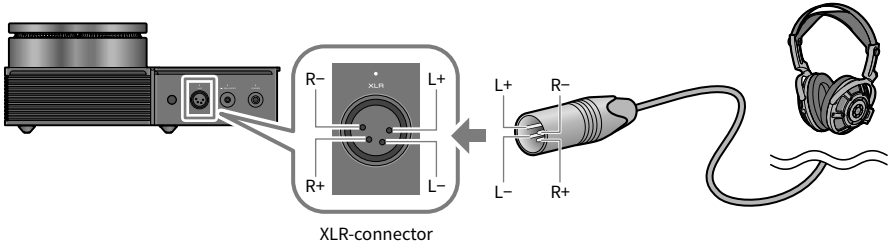
Sluit dit product met de meegeleverde USB-kabel aan op uw computer.



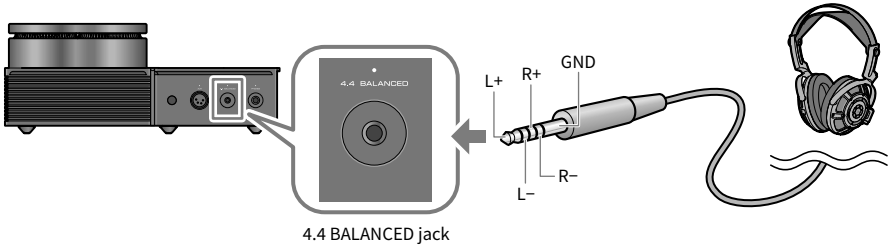
■ 2-3 Een hoofdtelefoon aansluiten

Hier wordt getoond hoe u uw hoofdtelefoon op dit product kunt aansluiten. Gebruik de ingangsaansluiting of connector die overeenkomt met de pluggenvorm van uw hoofdtelefoonkabel.

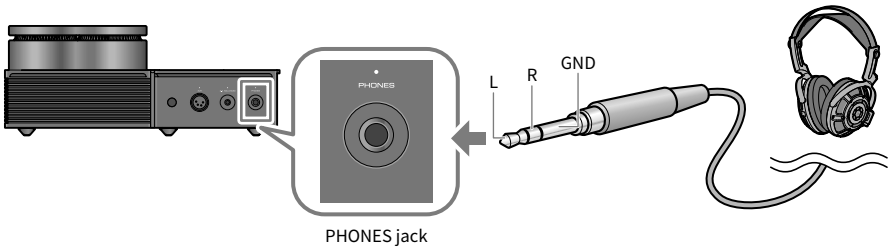
4-polige XLR-pluggen



Gebalanceerde 4,4 mm vijfpins pluggen (TRRRS)

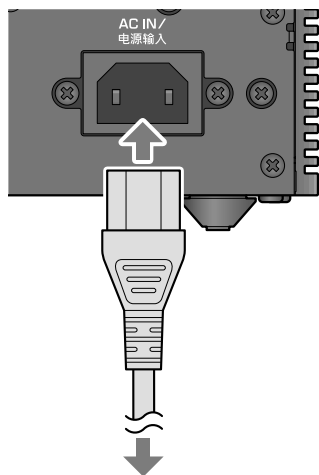


6,3 mm standaardpluggen



3 Het netsnoer aansluiten

Sluit na het aansluiten van alle andere apparaten het meegeleverde netsnoer aan.



Aansluiten op het stopcontact

Naar muziek luisteren (eenvoudige afspelhandelingen)

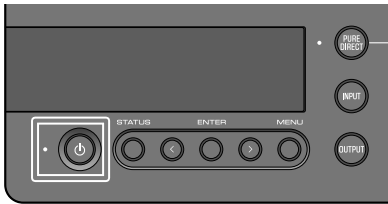
Dit behandelt de basishandelingen voor het luisteren naar audio (zoals muziek) vanaf uw audioapparaat of computer op dit product. De volgende stappen laten u zien hoe u dit doet vanaf het bedieningspaneel op dit product. Zie Gebruikershandleiding voor informatie over het gebruik van de afstandsbediening.

1 Het audioapparaat of de computer inschakelen

Schakel het audioapparaat of de computer in die is verbonden met dit product.

2 Dit product inschakelen

Druk op de [⏻] aan/uit-knop op het bedieningspaneel. De indicator links van de aan/uit-knop brandt als het apparaat is ingeschakeld.



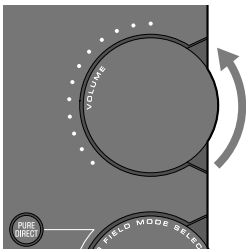
Druk nogmaals op de [⏻] aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen (standby).

OPMERKING

- De auto power standby-functie op dit product schakelt automatisch de stroom uit (standby) als het apparaat gedurende 20 minuten niet wordt bediend en er in die tijd niets wordt afgespeeld. Raadpleeg Gebruikershandleiding voor de details.

3 Geluidsvolume helemaal omlaag draaien

Draai de [VOLUME]-knop op het bedieningspaneel helemaal omlaag (linksom) om het geluidsvolume te minimaliseren (de indicators rond de knop zijn dan niet verlicht).

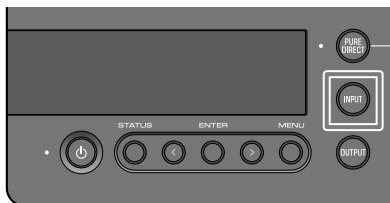


4 De audio-ingangsbron en uitgangsbestemming selecteren

Hier wordt getoond hoe u de ingangsbron (ingangsaansluiting) en uitgangsbestemming (hoofdtelefoon- of [PRE/LINE OUT]-aansluitingen) voor de audio selecteert.

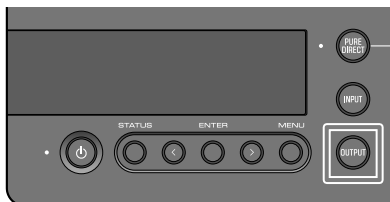
1 Druk op de [INPUT]-knop op het bedieningspaneel om de audio-ingangsbron te selecteren.

Telkens als u op de knop drukt, schakelt de ingang tussen USB, OPTICAL, COAXIAL en ANALOG, en de naam van de ingangsbron wordt weergegeven in het informatiedisplay.



2 Druk op de [OUTPUT]-knop op het bedieningspaneel om de bestemming van de audio-uitgang te selecteren.

Telkens wanneer u op de toets drukt schakelt de uitgang tussen, HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR en HP 4.4mm, en de naam van de uitgangsbestemming wordt weergegeven in het informatiedisplay.



Als u bijvoorbeeld wilt luisteren naar de audio van uw computer met een hoofdtelefoon die is aangesloten op de [PHONES]-aansluiting, stel dan de ingangsbron in op USB en de uitgangsbestemming op HP 6.3mm.

5 Geluid afspelen vanaf uw audioapparaat of computer

Speel de audio af op uw audioapparaat of computer.

Als u audio van uw computer wilt afspelen, stel de audio-uitgangsbestemming van de computer dan in op 'Yamaha USB DAC'.

Voor Windows-gebruikers:

Startmenu > Instellingen > Systeem > Geluid [Uitvoer]

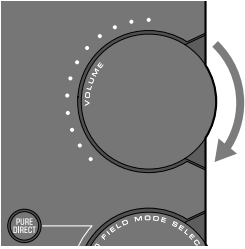
Voor macOS-gebruikers:

Systeeminstellingen > Geluid > [Uitvoer] tabblad

De te gebruiken methode is afhankelijk van de OS-versie.

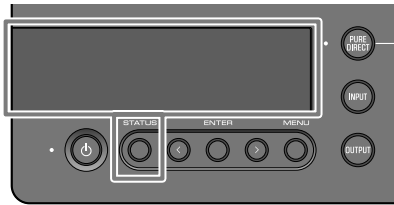
6 Het geluidsvolume aanpassen

Draai de [VOLUME]-knop op het bedieningspaneel geleidelijk rechtsom, om het geluidsvolume te verhogen tot een geschikt niveau. De knopindicators gaan branden, overeenkomstig het geluidsvolume.



■ Over de informatiedisplay

Het informatiedisplay boven op dit apparaat toont verschillende informatie, zoals de huidige ingangs- en uitgangsnamen. Het weergavetype wordt gewijzigd als u op de [STATUS]-knop drukt. Raadpleeg Gebruikershandleiding voor de details.



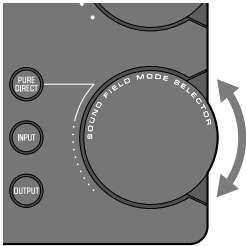
Met uw favoriete geluid luisteren

Luisteren met verschillende effecten (SOUND FIELD MODE)

Dit product omvat verschillende SOUND FIELD MODE's (geluidsveldmodi). Selecteer de gewenste modus op basis van de inhoud waarnaar u luistert. De SOUND FIELD MODE's voegen diepte en nagalm toe aan het geluid door middel van signaalverwerking (DSP).

De sound field-modus selecteren

Draai aan de [SOUND FIELD MODE SELECTOR]-knop op het bedieningspaneel om de gewenste SOUND FIELD MODE te selecteren. De naam van de door u geselecteerde SOUND FIELD MODE verschijnt in het informatiedisplay.



SOUND FIELD MODE's

STRAIGHT	Speelt het geluid af zonder het sound field-effect toe te passen.
CINEMA	Geeft u het gevoel dat u opgaat in films met actiescènes, zoals actie- en SF-films en dat u midden in de actie zit. Het effect vergroot de scheiding tussen dialoog en geluidseffecten of achtergrondmuziek.
DRAMA	Hierdoor kunt u comfortabel genieten van geanimeerde shows, drama's, variatieshows en andere inhoud waar de stem belangrijk is. Het effect vergroot de scheiding tussen dialoog en geluidseffecten of achtergrondmuziek, waardoor de dialoog realistischer klinkt en een comfortabel ruimtelijk gevoel toevoegt.
MUSIC VIDEO	Simuleert een comfortabele ruimtelijke plaatsing van zang en muziekinstrumenten, om te genieten van muziekvideo's en andere inhoud. Dit creëert een aangenaam gevoel van ruimte en geluidsplaatting.
CONCERT HALL	Een instelling die de echo's en ruimte van een live concert in een zaal creëert, zodat u kunt genieten van de performance alsof u aanwezig bent op de locatie. Dit creëert een gevoel van omgeving, enthousiasme, eenheid en realisme.
OUTDOOR LIVE	Creëert het openluchtgevoel van een buitenomgeving, zodat u het gevoel hebt dat u buiten naar een live optreden kijkt. Dit creëert een gevoel van eenheid, openheid en realisme, en reproduceert een unieke buitenruimte door de galm op een passend niveau te houden.

BGM

Deze instelling is geschikt voor het luisteren naar achtergrondmuziek waar het geluid buiten het hoofd is gelokaliseerd, zodat u kunt ontspannen en naar muziek kunt luisteren.

Gebruikt Yamaha's eigen high-definition HRTF (Head Related Transfer Function)-technologie om de stereopositie van het geluid buiten uw hoofd te verwerken.

Standaardinstelling

STRAIGHT

OPMERKING

- De SOUND FIELD MODE wordt voor elke audio-ingang onthouden.
- Bij gebruik van PURE DIRECT wordt het geluid afgespeeld zonder het sound field-effect toe te passen, ongeacht de instelling.

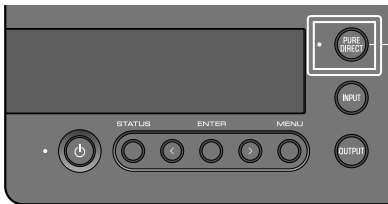
Luisteren met een geluidskwaliteit op hogere resolutie (PURE DIRECT)

Als PURE DIRECT is ingeschakeld, worden de verschillende verwerkingsmodi en schakelingen gestopt, met uitzondering van de basisfuncties die nodig zijn voor het afspelen, wat een hogere afspeldefinitie met minder ruis mogelijk maakt.

PURE DIRECT gebruiken

Druk op de [PURE DIRECT]-knop op het bedieningspaneel om deze functie in/uit te schakelen.

Als Pure Direct is ingeschakeld, gaat de indicator links van de [PURE DIRECT]-knop branden.



OPMERKING

- Als PURE DIRECT is ingeschakeld, zijn sommige functies uitgeschakeld. Als u dit product probeert te bedienen, verschijnt 'NOT AVAILABLE' op het informatiedisplay. Raadpleeg Gebruikershandleiding voor de details.

Andere functies

Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor de onderstaande inhoud, die niet in deze handleiding wordt behandeld.

Namen van onderdelen op dit product en op de afstandsbediening

De afstandsbediening gebruiken

Inhoud weergegeven in het informatiedisplay

Aansluiten op een externe versterker

Sluit een externe versterker (een voorversterker of eindversterker), een actieve luidspreker of soortgelijke apparatuur aan op de [PRE/LINE OUT] uitgangen om geluid met dit product te produceren.

Diverse functies en instellingen toegankelijk via het instelmenu

- Het DAC-filter instellen
Hiermee wijzigt u het gebruikte type digitale DAC-filter.
 - Het DAC-vergrendelingsbereik instellen
Deze functie wordt gebruikt om jitter te verminderen en de geluidskwaliteit te verbeteren.
 - De uitgangsgain voor de hoofdtelefoon en de PRE/LINE OUT uitgang instellen
 - Een bovengrens voor het geluidsvolume instellen
 - Het standaardgeluidsvolume instellen dat wordt gebruikt als het apparaat wordt ingeschakeld
 - De balans tussen links en rechts aanpassen
 - De functie auto power standby instellen
 - De firmware-versie controleren en dit product initialiseren
- Andere onderwerpen die hierboven niet zijn vermeld



Gebruikershandleiding
Menulijst Instelling

Firmware updatefunctie

Foutopsporing

Specificaties

Содержание

Прочтите в первую очередь	102
Подготовка	103
Прослушивание музыки (основные операции воспроизведения)	109
Прослушивание с нужным звуком	112
Другие функции.....	114

■ О руководствах данного изделия

Для пользователей данного изделия предусмотрены три руководства, включая Руководство по технике безопасности, Краткое руководство и Руководство пользователя. Обязательно прочтите каждое из этих руководств и храните их вместе в надежном месте для дальнейшего использования.

Руководство по технике безопасности (прилагается к данному изделию)

Приведены пояснения необходимых «ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ», которые следует предпринять при использовании данного изделия.

Краткое руководство (настоящее руководство)

Приведены пояснения основных подключений и операций, необходимых после покупки данного изделия. См. Руководство пользователя для получения сведений о подключениях и операциях, не описанных в данном руководстве.

Руководство пользователя (веб-сайт Yamaha)

Приведены пояснения всех функций и особенностей данного изделия. Данное руководство также включает информацию о поиске и устранении неисправностей и обновлениях встроенного программного обеспечения. Руководство пользователя доступно только через наш веб-сайт. Получите доступ к данному контенту по ссылке ниже.

Руководство пользователя Онлайн-версия



<https://manual.yamaha.com/av/22/hal7a/>

Примечание

- Пояснения в настоящем руководстве написаны в соответствии с последними техническими характеристиками, действительными на дату публикации.
- Вы можете загрузить последнюю версию каждого руководства (PDF) с показанного ниже веб-сайта. <https://download.yamaha.com/>

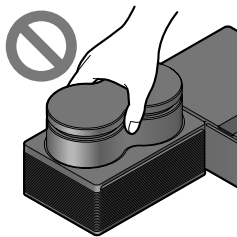
Прочтите в первую очередь

Благодарим за покупку данного изделия Yamaha. HA-L7A представляет собой отдельный усилитель для наушников, который позволяет прослушивать аудиосигнал с устройств, подключенных к данному аппарату через цифровое/аналоговое соединение, и может воспроизводить аудиосигнал высокой четкости с компьютера, подключенного к данному аппарату через USB. Вы можете воспроизводить аудиосигнал через наушники и через внешний усилитель.



ВНИМАНИЕ Данное обозначение указывает на риск травмы.

- Для предотвращения потери слуха соблюдайте следующие пункты.
 - Не выполняйте прослушивание с высокой громкостью в течение длительного периода времени.
 - При переключении между источниками входного аудиосигнала или целевыми устройствами вывода временно уменьшите громкость.
 - Не допускайте внезапных изменений громкости.
 - Не включайте данное изделие в то время, как на вас надеты наушники.
- Не переставляйте и не поднимайте изделие, взявшись за трансформаторный блок.



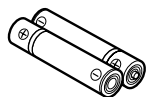
- Вы можете уронить изделие, пораниться или вызвать неисправность.
- Приложение чрезмерного усилия к данной детали может привести к ее поломке.

Подготовка

1 Проверка прилагаемых предметов

К данному изделию прилагаются следующие предметы. Убедитесь, что все имеется в наличии.

- Пульт ДУ × 1 Батарейки (AA, R6, UM-3) × 2 Шнур питания × 1 Кабель USB (Type-A – Type-B), 1,5 м × 1



ПРИМЕЧАНИЕ

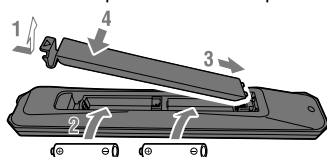
- В некоторых регионах к данному изделию может прилагаться более одного шнура питания. Используйте шнур, который подходит к сетевой розетке там, где вы будете его использовать.

- Руководство по технике безопасности × 1

- Краткое руководство × 1

■ Подготовка пульта ДУ

Вставьте прилагаемые батарейки в пульт ДУ, соблюдая правильную ориентацию (+/-).



Пульт ДУ для данного изделия передает инфракрасные сигналы, которые действуют в пределах диапазона, показанного на следующей иллюстрации.

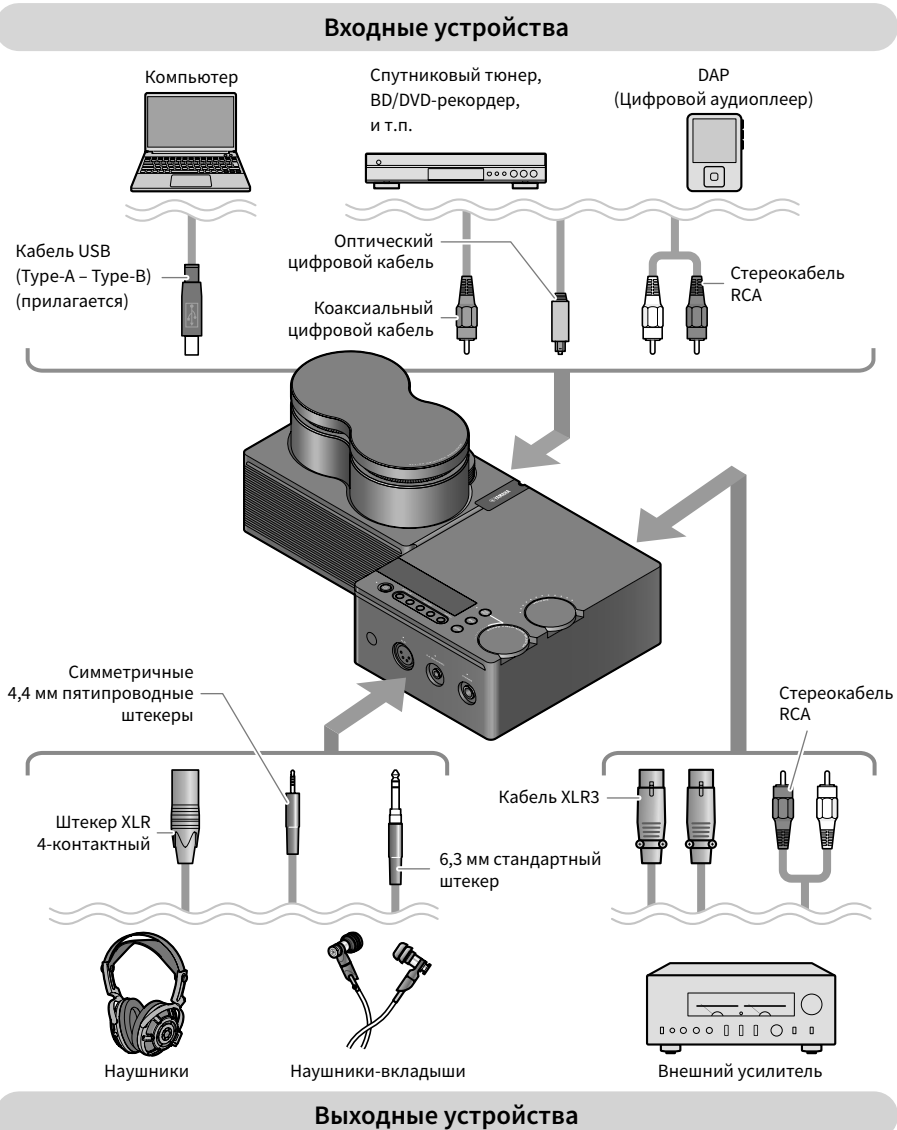


2 Подключение устройств

■ Примерная схема подключения

Это пример подключения различных устройств и кабелей к данному изделию.

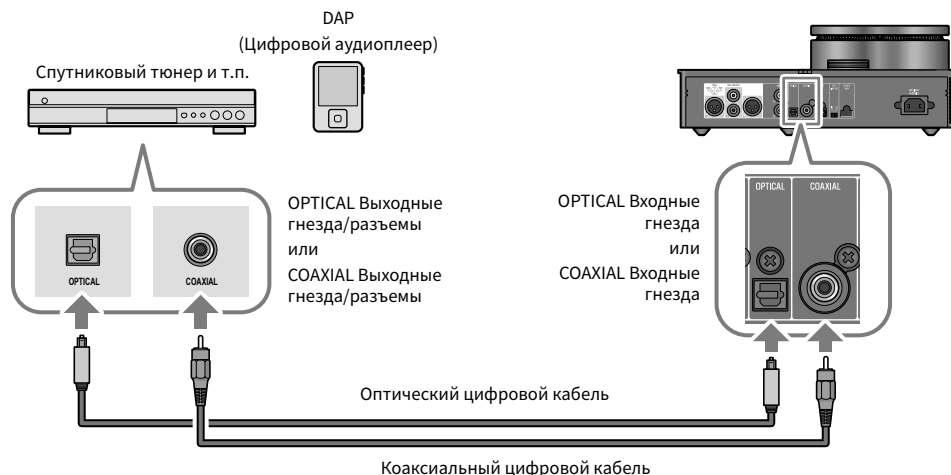
См. Руководство пользователя при подключении к внешнему усилителю.



■ 2-1 Подключение аудиоустройства (цифрового или аналогового)

Здесь показано, как подключить данное изделие к аудиоустройству через цифровое или аналоговое соединение. Для цифрового соединения вам понадобится имеющийся в продаже оптический цифровой кабель или коаксиальный цифровой кабель. Для аналогового соединения вам понадобится имеющийся в продаже стереокабель RCA. Для DAP (Digital Audio Player) вам может понадобиться переходный кабель.

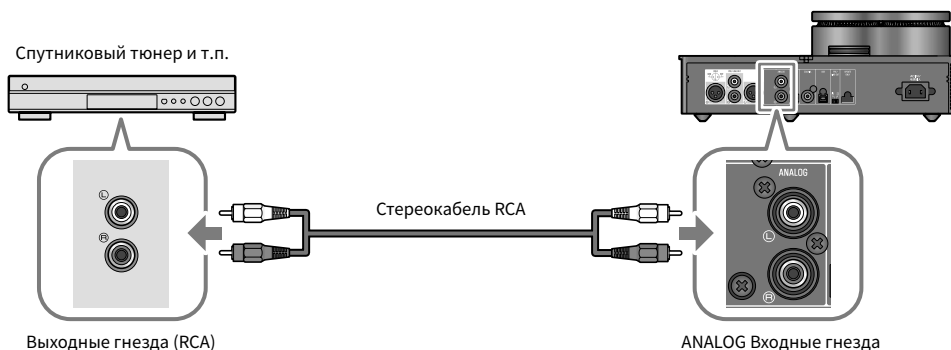
Цифровые соединения



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данное изделие может воспроизводить двухканальный цифровой аудиосигнал PCM. Если на аудиоустройстве имеется настройка для цифрового аудиовыхода, используйте настройку выхода PCM (2 кан).

Аналоговые соединения



■ 2-2 Подготовка компьютера и выполнение подключений (USB)

Перед использованием USB DAC может потребоваться выполнить некоторые действия на компьютере. Если на компьютере используется Windows, вам необходимо установить драйвер USB «Yamaha Steinberg USB Driver», поставляемый Yamaha. Если используется macOS, вы можете использовать стандартный драйвер для ОС, и в установке драйвера USB нет необходимости. См. Руководство пользователя для получения подробной информации о том, какие операционные системы поддерживаются.

Установка драйвера USB на компьютер (только Windows)

Перед подключением данного изделия к компьютеру выполните приведенные ниже действия для установки драйвера USB на компьютер.

1 Перейдите на следующий веб-сайт и выполните поиск «Yamaha Steinberg USB Driver».

Веб-страница загрузки программного обеспечения:

URL-адрес: <https://download.yamaha.com/>

2 Загрузите последний драйвер.

3 Извлеките (распакуйте) загруженный файл.

4 Установите драйвер на компьютер.

Для установки программного обеспечения выполните пункты в руководстве по установке, прилагаемому к загруженному драйверу.

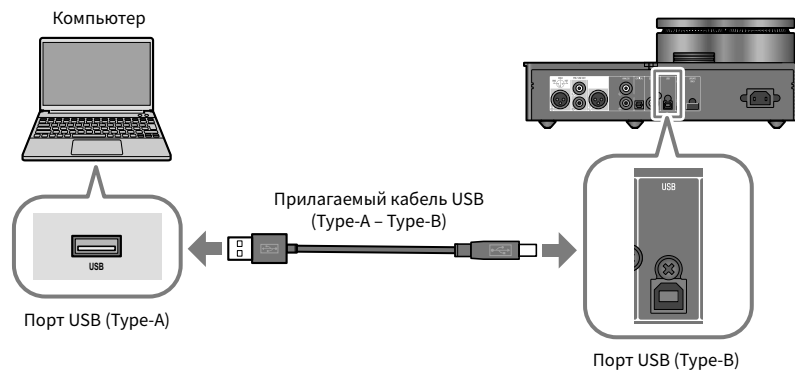
5 После завершения установки закройте все открытые приложения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на компьютере имеется более старая версия драйвера, деинсталлируйте ее перед установкой новой версии.

Подключение компьютера через USB

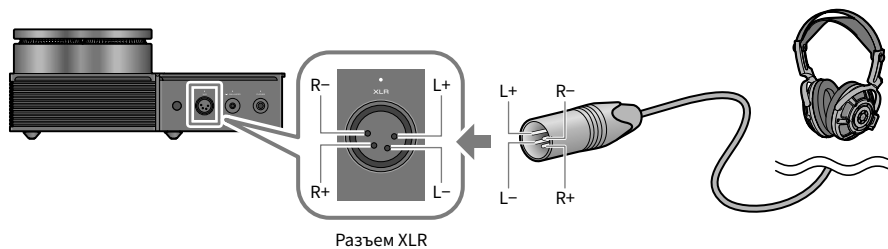
Используйте прилагаемый кабель USB для подключения данного изделия к компьютеру.



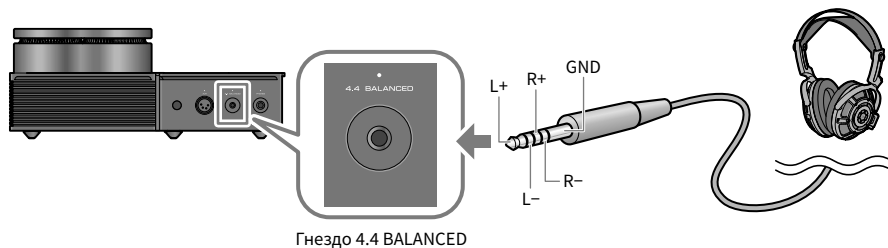
■ 2-3 Подключение наушников

Здесь показано, как подключить наушники к данному изделию. Используйте входное гнездо или разъем, который совпадает с формой штекера кабеля наушников.

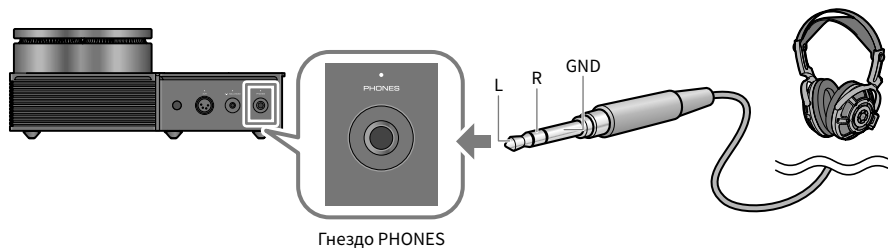
Штекеры XLR 4-контактные



Симметричные 4,4 мм пятипроводные штекеры (TRRRS)

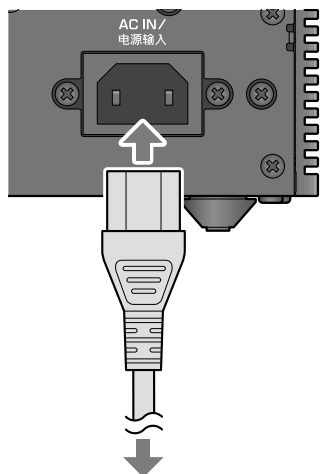


6,3 мм стандартные штекеры



3 Подсоединение шнура питания переменного тока

Подсоедините прилагаемый шнур питания переменного тока после подключения всех остальных устройств.



Подключите к выходу
переменного тока

Прослушивание музыки (основные операции воспроизведения)

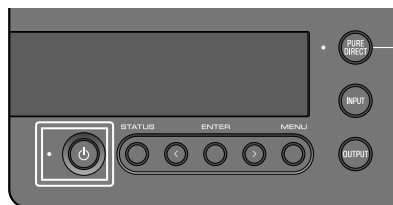
Здесь приведены пояснения основных операций для прослушивания аудиосигнала (например, музыки) с аудиоустройства или компьютера на данном изделии. Следующие пункты показывают, как сделать это с панели управления на верхней стороне данного изделия. См. Руководство пользователя для получения подробной информации об использовании пульта ДУ.

1 Включение аудиоустройства или компьютера

Включите питание аудиоустройства или компьютера, подключенного к данному изделию.

2 Включение данного изделия

Нажмите кнопку питания [⏻] на панели управления. При включении питания высветится индикатор слева от кнопки питания.



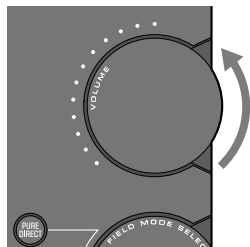
Для выключения питания (переключения в режим ожидания) снова нажмите кнопку питания [⏻].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция автопереключения питания в режим ожидания на данном изделии автоматически выключает питание (переключает в режим ожидания), когда аппарат не используется и ничего не воспроизводится в течение 20 минут. См. Руководство пользователя для получения подробной информации.

3 Полное выключение громкости

Поверните ручку [VOLUME] на панели управления до упора вниз (против часовой стрелки) для снижения громкости (индикаторы, окружающие ручку, не должны высветиваться).

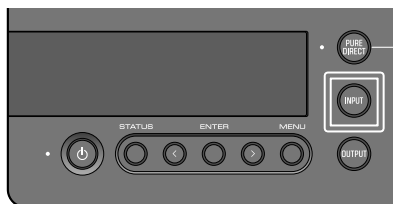


4 Выбор источника входного аудиосигнала и целевого устройства вывода

Здесь показано, как выбирать источник входного сигнала (входное гнездо) и целевое устройство вывода (гнездо наушников или гнезда [PRE/LINE OUT]) для аудиосигнала.

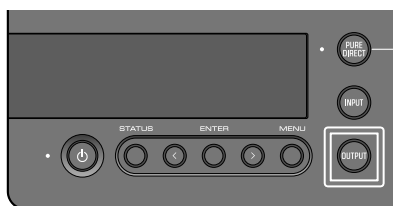
1 Нажмите кнопку [INPUT] на панели управления для выбора источника входного аудиосигнала.

Вход переключается между USB, OPTICAL, COAXIAL и ANALOG при каждом нажатии кнопки, а название источника входного сигнала отображается на информационном дисплее.



2 Нажмите кнопку [OUTPUT] на панели управления для выбора целевого устройства вывода аудиосигнала.

Выход переключается между HP 6.3mm, PRE OUT (LINE OUT), HP XLR и HP 4.4mm при каждом нажатии кнопки, а название целевого устройства вывода отображается на информационном дисплее.



Например, для прослушивания аудиосигнала компьютера в наушниках, подключенных к гнезду [PHONES], установите источник входного сигнала в USB, а целевое устройство вывода в HP 6.3mm.

5 Воспроизведение звука с аудиоустройства или компьютера

Воспроизведение аудиосигнала на аудиоустройстве или компьютере.

Для воспроизведения аудиосигнала с компьютера установите целевое устройство вывода аудиосигнала компьютера в «Yamaha USB DAC».

Для пользователей Windows:

Меню Пуск > Настройки > Система > Звук [Выход]

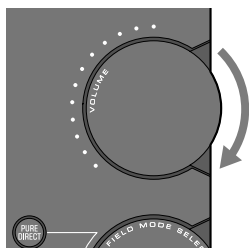
Для пользователей macOS:

Системные настройки > Звук > вкладка [Выход]

Способ использования зависит от версии ОС.

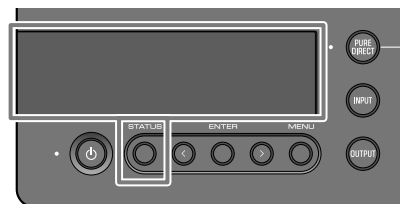
6 Настройка громкости

Постепенно поворачивайте ручку [VOLUME] на панели управления по часовой стрелке для повышения громкости до тех пор, пока она не достигнет надлежащего уровня. Индикаторы диапазона ручки высвечиваются в соответствии с громкостью.



■ Об информационном дисплее

Информационный дисплей на верхней стороне данного аппарата показывает различную информацию, например названия текущего входа и выхода. Тип индикации изменяется при нажатии кнопки [STATUS]. См. Руководство пользователя для получения подробной информации.



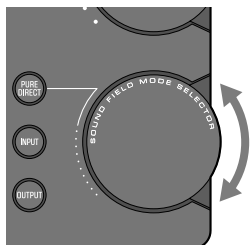
Прослушивание с нужным звуком

Прослушивание с различными эффектами (SOUND FIELD MODE)

Данное изделие включает различные эффекты звукового поля (SOUND FIELD MODE). Выберите нужный режим в соответствии с контентом, который вы прослушиваете. SOUND FIELD MODE добавляют к звуку глубину и реверберацию путем обработки сигнала (DSP).

Выбор SOUND FIELD MODE

Поверните ручку [SOUND FIELD MODE SELECTOR] на панели управления для выбора нужного SOUND FIELD MODE. Название SOUND FIELD MODE появится на информационном дисплее.



SOUND FIELD MODE

STRAIGHT	Воспроизведение звука без применения эффекта звукового поля.
CINEMA	Придает большее ощущение погружения и присутствия фильмам с боевыми сценами, таким как боевики и фантастические фильмы. Данный эффект увеличивает разделение между диалогом и звуковыми эффектами или фоновой музыкой.
DRAMA	Позволяет комфортно наслаждаться кукольными представлениями, спектаклями, эстрадными шоу и другим контентом, где важен голос. Данный эффект увеличивает разделение между диалогом и звуковыми эффектами или фоновой музыкой, делая звук диалога более реалистичным и добавляя комфортное ощущение реверберации.
MUSIC VIDEO	Имитирует комфортное пространственное расположение вокалистов и музыкальных инструментов для наслаждения музыкальными видеоклипами и другим контентом. Это создает приятное ощущение пространства и звукового расположения.
CONCERT HALL	Настройка, которая создает эхо и пространство живого концерта в зале, позволяя вам наслаждаться исполнением, как если бы вы находились в месте проведения. Это создает ощущение растворения, восторга, единения и реализма.
OUTDOOR LIVE	Воссоздает ощущение нахождения на открытом пространстве вне дома, позволяя наслаждаться чувством просмотра живого исполнения на улице. Это создает ощущение единения, открытости и реализма, воссоздавая уникальное пространство вне дома путем поддержания ревербераций на надлежащем уровне.

BGM

Данная настройка подходит для прослушивания фоновой музыки, где звук локализован за пределами головы, позволяя вам расслабиться и слушать музыку. Используется собственная технология Yamaha HRTF (функция перемещения звука относительно слушателя) для обработки стереофонического положения звука за пределами головы.

Настройка по умолчанию

STRAIGHT

ПРИМЕЧАНИЕ

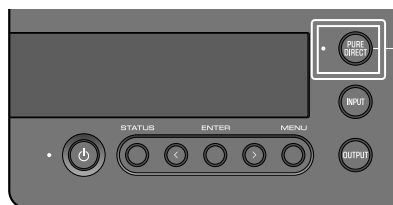
- SOUND FIELD MODE запоминается для каждого входного аудиосигнала.
- При использовании PURE DIRECT звук воспроизводится без применения эффекта звукового поля, независимо от настройки.

Прослушивание с качеством звука высокой четкости (PURE DIRECT)

При включении PURE DIRECT прекращают работу различные режимы обработки и схемы, за исключением основных функций, необходимых для воспроизведения, что позволяет получить более высокую четкость воспроизведения с меньшим шумом.

Как использовать PURE DIRECT

Нажмите кнопку [PURE DIRECT] на панели управления для включения/выключения данной функции. При включении PURE DIRECT высвечивается индикатор слева от кнопки [PURE DIRECT].



ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении PURE DIRECT некоторые функции отключаются. При попытке управления данным изделием на информационном дисплее появляется «NOT AVAILABLE». См. Руководство пользователя для получения подробной информации.

Другие функции

См. Руководство пользователя для получения сведений о содержании перечисленных ниже пунктов, которые не поясняются в данном руководстве.

Названия компонентов на данном аппарате и на пульте ДУ

Использование пульта ДУ

Содержимое, отображаемое на информационном дисплее

Подключение к внешнему усилителю

Для вывода аудиосигнала с данного изделия подключите внешний усилитель (предусилитель или усилитель мощности), активную колонку или аналогичное оборудование к выходным гнездам [PRE/LINE OUT].

Различные функции и настройки, доступные из меню настройки

- Настройка фильтра DAC
Изменяет тип используемого цифрового фильтра DAC.
- Настройка диапазона блокировки DAC
Данная функция используется для уменьшения дрожания и улучшения качества звука.
- Настройка выходного усиления для наушников и выхода PRE/LINE OUT
- Установка верхнего предела громкости
- Установка громкости по умолчанию, используемой при включении питания
- Регулировка баланса левого/правого каналов
- Настройка функции автоматического переключения питания в режим ожидания
- Проверка версии встроенного программного обеспечения и инициализация данного изделия

Другие темы, не перечисленные выше

Функция обновления встроенного программного обеспечения

Поиск и устранение неисправностей

Технические характеристики



Руководство
пользователя
Список меню настроек

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

©2023 Yamaha Corporation
Published 08/2023
AMEM-A0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan

VFW2360